

Практические советы

Вопросы и ответы

Если при обращении с автомобилем появилось подозрение на неисправность или какое-либо повреждение, то **перед тем как** обратиться на сервисную станцию Volkswagen, проверьте ав-

томобиль по таблице ниже. Помочь может также информация под ключевыми словам «Особенности» и «Контрольный перечень».

Особенность	Возможные причины	Возможные меры
Двигатель не заводится.	Разрядилась АКБ.	– Запустите двигатель от АКБ другого автомобиля ⇒ стр. 414. – Зарядите АКБ ⇒ стр. 326.
	Вставлен не тот ключ.	Используйте действующий ключ ⇒ стр. 44.
	Слишком мало топлива в баке. Слишком низкий уровень AdBlue.	Заправьте автомобиль ⇒ стр. 293. Долейте AdBlue ⇒ стр. 307.
Дымление из-под крыла.	Работает автономный отопитель.	Выключите автономный отопитель ⇒ стр. 287.
	Работает дополнительный отопитель.	Меры не предусмотрены ⇒ стр. 301.
Автомобиль не отпирается или не запирается с помощью радиоключа.	– Разряжен элемент питания в ключе. – Ключ находится слишком далеко от автомобиля. – Кнопка нажата вне радиуса действия.	– Замените элемент питания ⇒ стр. 44. – Подойдите ближе к автомобилю. – Выполните синхронизацию ключа ⇒ стр. 44. – Отоприте или запирайте автомобиль вручную ⇒ стр. 379.
	Холодный двигатель, системы управления динамикой автомобиля, реализуемые с помощью тормозных механизмов, адаптивный круиз-контроль, заправка природным газом, электромеханический стояночный тормоз, функция Auto Hold, автономный отопитель.	Примите к сведению информацию под ключевым словом «Шумы».
Автомобиль странно ведёт себя на ходу.	Срабатывания вспомогательных систем.	Примите к сведению информацию под ключевым словом «Вспомогательные системы».
	Коробка передач DSG® перегрелась.	Прекратите движение ⇒ стр. 202.
При отпирании автомобиля начинают двигаться сиденье водителя и наружные зеркала.	В память записаны установки систем комфорта.	Подкорректируйте установки систем комфорта под себя ⇒ стр. 84.
	В памяти сохранено положение сиденья.	– Сохраните в памяти другое положение сиденья для этого ключа ⇒ стр. 84. – Удалите данные из памяти сидений ⇒ стр. 84.

Особенность	Возможные причины	Возможные меры
Передние сиденья не регулируются с помощью электроприводов.	Разрядилась АКБ.	Зарядите АКБ ⇒ стр. 326.
	Перегорел предохранитель.	Проверьте и при необходимости замените предохранитель ⇒ стр. 401.
В автомобиле нет домкрата/запасного колеса или комплекта для ремонта шин.	Такова комплектация автомобиля.	Решить вопрос на месте нельзя, потому что такова комплектация автомобиля. Обратитесь на дилерское предприятие Volkswagen ⇒ стр. 384.
	Автомобиль оснащён колёсами с герметиком.	
Система контроля салона срабатывает ошибочно.	– Опушены стёкла или открыт люк. – Качается подвеска на зеркале. – Сработал вибровозок находящегося в салоне мобильного телефона.	Устраните причины ложного срабатывания ⇒ стр. 57.
	Функции работают не так, как описано в руководстве по эксплуатации.	Функции были перенастроены в информационной системе Volkswagen. Проверьте это и при необходимости восстановите заводские настройки ⇒ стр. 26.
Дорожное полотно неправильно освещается.	– Фары настроены для левостороннего или правостороннего движения. – Фара светит слишком высоко. – Перегорела лампа накаливания. – Не включен ближний свет.	– Откорректируйте фары для левостороннего или правостороннего движения ⇒ стр. 123. – Откорректируйте направление света фар ⇒ стр. 123. – Замените лампу накаливания ⇒ стр. 404. – Включите ближний свет ⇒ стр. 123.
	Разрядилась АКБ. Мало топлива в баке. Перегорел предохранитель.	Зарядите АКБ ⇒ стр. 326. Заправьте автомобиль ⇒ стр. 293. Проверьте и при необходимости замените предохранитель ⇒ стр. 401.
Повышенный расход топлива.	– Частые поездки на короткие расстояния. – «Активное использование педали акселератора».	– Избегайте частых поездок на короткие расстояния. – Избегайте частых разгонов и торможений. – Плавно нажимайте педаль акселератора.
	Включены электропотребители.	Выключите ненужные потребители.
	Сбой в системе управления двигателем.	Устраните неисправность силами специалистов ⇒ стр. 371.
	Слишком низкое давление в шинах.	Скорректируйте давление в шинах ⇒ стр. 345.
	Движение в горной местности.	Непосредственная помощь невозможна. – Проверьте, необходим ли прицеп или багажник. – Если без них можно обойтись, отсоедините прицеп / снимите багажник.
Езда с прицепом или опорными поперечинами для багажа.	– Проверьте, необходим ли прицеп или багажник. – Если без них можно обойтись, отсоедините прицеп / снимите багажник.	
Езда с повышенной загрузкой.	Конкретных мер нет.	
Движение с большой частотой вращения двигателя.	Выбирайте более высокие передачи.	

Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Как обезопасить себя и свой автомобиль ... 376
Аптечка, знак аварийной остановки, аварийный жилет и огнетушитель ... 378

Дополнительная информация и правила техники безопасности:

- Торможение, остановка и парковка ⇒ стр. 205
- Аварийное запираение и закрывание, а также отпирание и открывание ⇒ стр. 379
- Бортовой инструмент ⇒ стр. 384
- Замена колеса ⇒ стр. 389

⚠ ОСТОРОЖНО

Обездвиженный автомобиль в транспортном потоке представляет собой серьёзную опасность для всех участников дорожного движения.

⚠ ОСТОРОЖНО (продолжение)

- **Остановите автомобиль сразу же, как только это можно будет безопасно сделать. Поставьте автомобиль на безопасном удалении от транспортного потока, чтобы в случае необходимости иметь возможность безопасно запереть все двери. Включите аварийную световую сигнализацию, чтобы предупредить других участников дорожного движения.**
- **Нельзя оставлять детей, беспомощных людей или людей с ограниченными возможностями в автомобиле одних, запирая при этом двери автомобиля. В случае экстренной ситуации они не смогут покинуть автомобиль. Запертые в автомобиле люди могут подвергнуться воздействию очень высоких или очень низких температур.**

Как обезопасить себя и свой автомобиль



Илл. 209 В нижней части центральной консоли: клавиша аварийной световой сигнализации.

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ⚠ на стр. 376.

Соблюдайте правила применения аварийных сигналов. Во многих странах, например, предписано включение аварийной световой сигнализации и ношение аварийного жилета ⇒ стр. 378.

Контрольный перечень

Для собственной безопасности и безопасности пассажиров соблюдайте приведённые ниже пункты ⇒ ⚠:

1. Остановите автомобиль на подходящем покрытии как можно дальше от транспортного потока ⇒ ⚠.
2. Клавишей включите аварийную световую сигнализацию ⇒ илл. 209.
3. Включите электромеханический стояночный тормоз ⇒ стр. 205.
4. Установите рычаг переключения передач в нейтральное положение / переведите рычаг селектора АКП в положение **P** ⇒ стр. 195.

Контрольный перечень (продолжение)

5. Отключите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания ⇒ стр. 189.
6. Попросите всех пассажиров выйти из автомобиля и отведите их в безопасное место за пределы зоны транспортного потока (например, за ограждение магистрали).
7. Покидая автомобиль, берите все ключи от него с собой.
8. Для предупреждения других участников дорожного движения выставьте знак аварийной остановки.
9. Дайте двигателю остыть, при необходимости вызовите техническую помощь.

Показать направление поворота при буксировке автомобиля с включённой аварийной световой сигнализацией можно, нажав подрулевой переключатель указателей поворота. Мигание аварийной световой сигнализации на это время прекращается.

Включайте аварийную световую сигнализацию, например, в следующих случаях:

- Если следующие впереди автомобили неожиданно уменьшают скорость или если впереди виден конец пробки, чтобы предупредить следующий сзади транспорт.
- В случае аварии.
- Если автомобиль выйдет из строя.
- На время буксировки.

При использовании аварийной световой сигнализации всегда соблюдайте местные законодательные требования.

Если аварийная световая сигнализация не работает, сделайте автомобиль заметным другими способами в соответствии с действующими правилами.

⚠ ОСТОРОЖНО

Контрольный перечень важен для вашей же безопасности. Его игнорирование может привести к аварии и тяжёлым травмам.

⚠ ОСТОРОЖНО (продолжение)

- **Всегда выполняйте действия, указанные в контрольных перечнях, и соблюдайте общепринятые правила техники безопасности.**

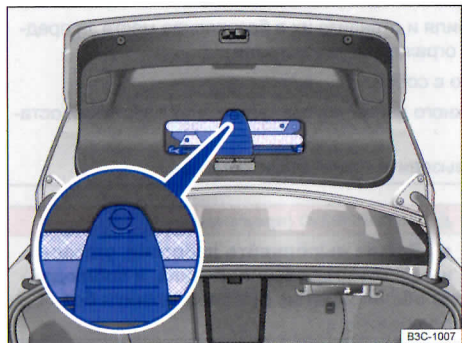
⚠ ОСТОРОЖНО

Детали системы выпуска ОГ сильно нагреваются. Это может привести к пожару и получению серьёзных травм.

- **Автомобиль необходимо ставить на стоянку так, чтобы исключить соприкосновение деталей выпускной системы с легковоспламеняемыми материалами под автомобилем, например, с сухой травой или разлитым топливом.**

Длительная работа аварийной световой сигнализации, особенно при выключенном зажигании, вызывает разряд аккумуляторной батареи.

У некоторых автомобилей о резком (экстренном) торможении на скорости выше 80 км/ч (50 миль/ч) другие участники дорожного движения предупреждаются миганием стоп-сигналов. Если торможение продолжается, то при скорости ниже 10 км/ч (6 миль/ч) автоматически включается аварийная световая сигнализация. Стоп-сигналы горят непрерывно. При последующем разгоне аварийная световая сигнализация автоматически выключается.



Илл. 210 На крышке багажного отсека: крепление знака аварийной остановки.

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 376.

Аварийный жилет

В автомобилях некоторых исполнений в двери водителя предусмотрен специальный отсек для аварийного жилета ⇒ стр. 9.

Знак аварийной остановки

При открытой крышке багажного отсека поверните фиксатор на ⇒ илл. 210 90°. Откиньте крепление вниз и снимите знак аварийной остановки.

Аптечка

Аптечка хранится в зависимости от модели в вещевом отсеке заднего центрального подлокотника или в вещевом отсеке в спинке заднего сиденья за центральным подлокотником ⇒ стр. 174.

Аптечка должна быть укомплектована по правилам. Следите за сроком годности содержимого.

Огнетушитель

Огнетушитель может быть закреплен в пространстве для ног перед сиденьем переднего пассажира.

Огнетушитель должен отвечать правилам и быть в рабочем состоянии. Регулярно проверяйте огнетушитель. См. пломбу на огнетушителе.

⚠ ОСТОРОЖНО

При внезапном резком торможении или объездном манёвре незакрепленные предметы могут сорваться со своих мест и причинить травмы.

- Следите, чтобы огнетушитель, аптечка, аварийный жилет и знак аварийной остановки были всегда надёжно закреплены.

📖 Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Отпирание и запираение двери водителя вручную	380
Запираение двери переднего пассажира и задних дверей вручную	380
Аварийное отпирание багажного отсека ...	381
Аварийное закрывание подъёмно-сдвижного люка	382
Аварийное снятие блокировки селектора ..	382

При отказе ключа автомобиля или центрального замка двери, крышку багажного отсека и люк можно закрыть/запереть, а некоторые из них и отпереть, вручную.

Дополнительная информация и правила техники безопасности:

- Комплект ключей от автомобиля ⇒ стр. 44
- Центральный замок и система запираения ⇒ стр. 49
- Двери ⇒ стр. 59
- Крышка багажного отсека ⇒ стр. 61
- Подъёмно-сдвижной люк ⇒ стр. 67
- Когда требуется помощь ⇒ стр. 376

⚠ ОСТОРОЖНО

Невнимательное, бесконтрольно выполняемое аварийное закрывание и открывание может стать причиной тяжёлых травм.

⚠ ОСТОРОЖНО (продолжение)

- У запертого снаружи автомобиля двери и стёкла изнутри не открываются.
- Никогда не оставляйте детей и беспомощных людей одних в салоне автомобиля. В случае нештатной ситуации они не смогут самостоятельно выбраться из автомобиля или справиться с возникшей проблемой.
- Летом закрытый салон автомобиля может сильно нагреться, а зимой – остыть, что создаёт риск серьёзных травм, теплового удара или переохлаждения вплоть до летального исхода, особенно у детей.

⚠ ОСТОРОЖНО

Находиться в пределах хода дверей, подъёмно-сдвижного люка и крышки багажного отсека опасно: это может привести к травмам.

- Перед тем как открыть или закрыть двери, крышку багажного отсека или люк, проверьте, чтобы в пределах их хода ничего не было.

ⓘ УВЕДОМЛЕНИЕ

При аварийном закрывании или открывании снимать и устанавливать детали необходимо правильно, соблюдая осторожность, чтобы не повредить автомобиль.

Отпирание и запирание двери водителя вручную



Илл. 211 Ручка двери водителя: скрытая личинка замка.

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 379.

При ручном запирании обычно запираются сразу все двери. При ручном отпирании отпирается только дверь водителя. Соблюдайте указания по охранной сигнализации ⇒ стр. 49.

- Извлеките из ключа автомобиля аварийный ключ ⇒ стр. 44.
- Вставьте аварийный ключ снизу в отверстие крышки на ручке двери водителя ⇒ илл. 211 (стрелка) и снимите крышку, поддев её снизу вверх.

Запирание двери переднего пассажира и задних дверей вручную



Илл. 212 На торце задней правой двери: прикрытый резиновой заглушкой аварийный замок.

- Вставьте аварийный ключ в личинку замка и отпирите или запирайте дверь.
- Закройте личинку замка крышкой, вставив её движением сверху вниз.

Особенность при отпирании:

- охранная сигнализация остаётся после отпирания включённой. Но тревога пока не срабатывает ⇒ стр. 49,
- Откройте дверь водителя: тревога срабатывает, если в течение 15 секунд после этого зажигания так и не было включено.
- Включите зажигание. При включении зажигания электронный иммобилайзер опознаёт подходящий ключ и выключает охранную сигнализацию.

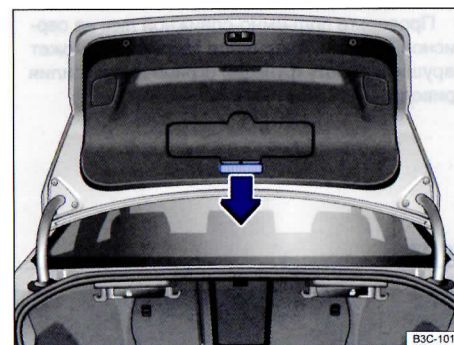
При запирании автомобиля аварийным ключом вручную охранная сигнализация не включается ⇒ стр. 49.

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 379.

Дверь переднего пассажира и задние двери можно запереть по одной вручную. Охранная сигнализация при этом не включается.

- Откройте дверь.
- Снимите на торце двери резиновую заглушку. На заглушке есть метка в виде замка ⇒ илл. 212.
- Извлеките из ключа автомобиля аварийный ключ ⇒ стр. 44.
- Вставьте аварийный ключ в вертикальную прорезь и поверните его по направлению наружу ⇒ илл. 213.

Аварийное отпирание багажного отсека



Илл. 214 Ручка отпирания в багажном отсеке.

- Установите на прежнее место резиновую заглушку и захлопните дверь.
- Убедитесь, что дверь заперта.
- Прodelайте аналогичные операции с остальными дверями.
- Срочно проверьте автомобиль на сервисной станции.

Изнутри двери автомобиля можно отпереть и открыть, потянув за внутреннюю ручку двери. Возможно ручку будет необходимо потянуть дважды ⇒ стр. 49.



Илл. 215 В багажном отсеке: аварийное отпирание.

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 379.

- При необходимости опустите спинку заднего сиденья вперёд ⇒ стр. 84.
- Выньте багаж, чтобы изнутри подобраться к крышке багажного отсека.

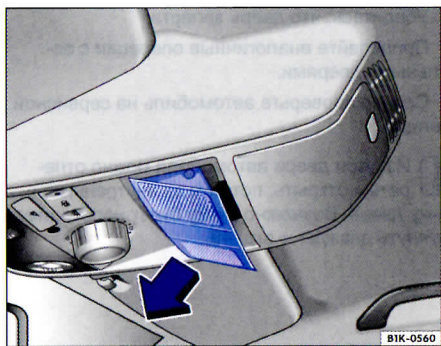
В автомобиле с ручкой для открывания:

- Потяните за ручку ⇒ илл. 214.

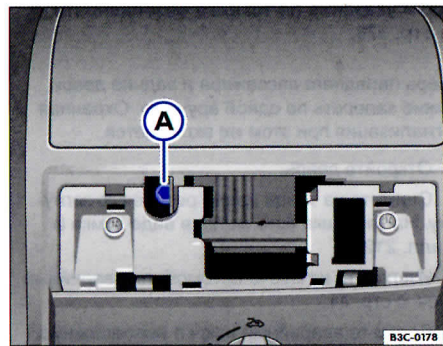
В автомобиле без ручки для открывания:

- Снимите круглую крышку во внутренней обшивке крышки багажного отсека.
- Отпирите багажный отсек, нажав на рычажок по стрелке ⇒ илл. 215.

Аварийное закрытие подъёмно-сдвижного люка



Илл. 216 На потолке: снятие крышки.



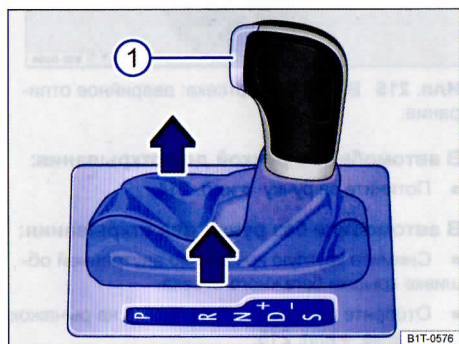
Илл. 217 Винт с внутренним шестигранником для закрытия подъёмно-сдвижного люка.

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 379.

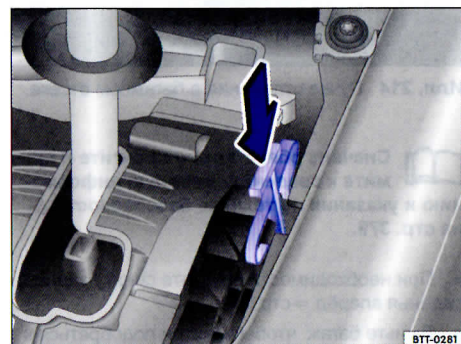
- Снимите крышку движением по стрелке ⇒ илл. 216.
- Вставьте обычный торцевой шестигранный ключ¹⁾ размером 4 мм в винт с внутренним шестигранником ⇒ илл. 217 (А).

- Вращая шестигранный ключ, закройте подъёмно-сдвижной люк.
- Установите на место крышку.
- Проверьте подъёмно-сдвижной люк на сервисной станции. Аварийное закрытие может нарушить работу функции ограничения усилия привода.

Аварийное снятие блокировки селектора



Илл. 218 Снятие крышки кулисы переключения передач.



Илл. 219 Аварийная разблокировка рычага селектора.

¹⁾ Не входит в комплект бортового инструмента.

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 379.

Если при отсутствии электропитания (например, разрядилась АКБ) необходимо переставить или отбуксировать автомобиль, то перед этим нужно снять блокировку селектора, чтобы можно было включить положение N.

Механизм аварийной разблокировки находится под крышкой кулисы переключения передач, на правой стороне относительно направления движения. Для снятия блокировки селектора понадобится подходящий предмет, например отвёртка.

Подготовка

- Включите электромеханический стояночный тормоз. Если электромеханический стояночный тормоз не включается, то следует предотвратить скатывание автомобиля другим способом.
- Выключите зажигание.

Снятие крышки кулисы

- Потяните крышку за край рядом с манжетой вверх ⇒ илл. 218.
- Поднимите крышку вверх над селектором, вывернув манжету ⇒ илл. 219.

Аварийная разблокировка рычага селектора

- Отожмите разблокировочный рычаг ⇒ илл. 219 по стрелке и удерживайте его в этом положении.
- Нажмите на рукоятке селектора клавишу разблокировки ⇒ илл. 218 (1) и переведите селектор в положение N.

ОСТОРОЖНО

Никогда не выводите рычаг селектора из положения P, пока электромеханический стояночный тормоз выключен. Иначе на подъёме или спуске автомобиль может неожиданно покатиться, что может привести к аварии и к тяжёлым травмам.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Если автомобиль будет длительное время или на высокой скорости катиться с выключенным двигателем и селектором в положении N (например, при буксировке), это может привести к повреждению автоматической коробки передач.

Бортовой инструмент

Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

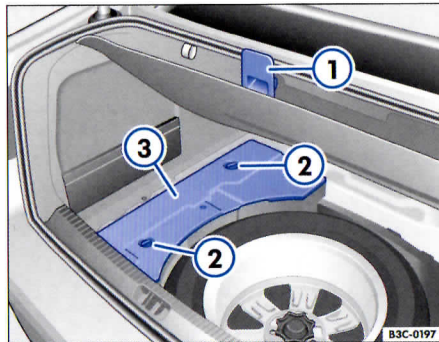
Местонахождение	384
Состав комплекта	385

Обездвиженный автомобиль в случае неполадки должен быть обозначен в соответствии с правилами страны пребывания.

Дополнительная информация и правила техники безопасности:

- Подготовка к работам в моторном отсеке ⇒ стр. 311
- Когда требуется помощь ⇒ стр. 376
- Замена колеса ⇒ стр. 389
- Комплект для ремонта шин ⇒ стр. 397

Местонахождение



Илл. 220 В багажном отсеке под фальшполом ①: запасное колесо и крышка ③ отсека бортового инструмента.

Размещение в багажном отсеке	Действие
В ложементе под фальшполом:	– Зацепите фальшпол за верхний край багажного отсека ⇒ илл. 220 ①. – Поверните фиксаторы ⇒ илл. 220 ② на 90°, чтобы снять крышку ⇒ илл. 220 ③ отсека бортового инструмента.
Возможно, под крышкой по бокам слева и справа:	Поверните фиксаторы на 90° и снимите крышку. ▶

⚠ ОСТОРОЖНО

При внезапном резком торможении или объездном манёвре незакреплённый инструмент, ремонтный набор и запасное колесо могут сорваться со своих мест и причинить серьёзные травмы.

- Всегда надёжно закрепляйте бортовой инструмент, ремкомплект и запасное колесо в багажном отсеке.

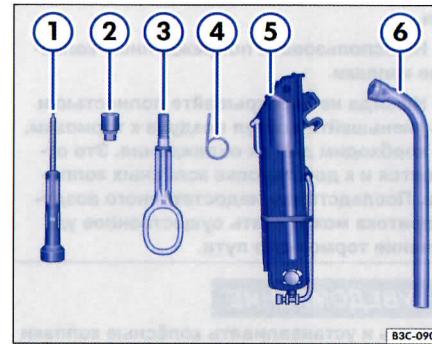
⚠ ОСТОРОЖНО

Применение неподходящего или повреждённого бортового инструмента может привести к авариям и травмам.

- Никогда не работайте с неподходящими или повреждёнными инструментами.

i После использования домкрата, верните его ручку точно в прежнее положение, чтобы домкрат можно было надлежащим образом зафиксировать в предназначенном для этого месте.

Состав комплекта



Илл. 221 Состав комплекта бортового инструмента.

Состав комплекта бортового инструмента ⇒ илл. 221

- ① Отвёртка с внутренним шестигранником в ручке для выворачивания ослабленных колёсных болтов и для вворачивания колёсных болтов. Переставной стержень отвёртки. Отвёртка находится под баллонным ключом.
- ② Переходник для откручивания колёсных болтов-секреток. Volkswagen рекомендует всегда возить с собой переходник для болтов-секреток вместе с бортовым инструментом. На торце переходника выбит **кодový номер** колёсных болтов-секреток. По этому коду в случае утери можно купить новый переходник. Перепишите код колёсного болта-секретки и храните его в надёжном месте вне автомобиля.
- ③ Резьбовая буксирная проушина.
- ④ Проволочный съёмник крышек для центральной части колёс, колёсных колпачков и колпачков колёсных болтов.
- ⑤ Домкрат. Перед тем как убрать домкрат, приведите его в положение для транспортировки (полностью сложите). После этого нужно сложить рукоятку домкрата, так чтобы она прилегала к боковой части самого домкрата, чтобы домкрат можно было уложить точно на его место.
- ⑥ Баллонный ключ.

ⓘ Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ⚠ на стр. 384.

Состав комплекта бортового инструмента зависит от комплектации автомобиля. Ниже описывается максимальный состав.

Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Колпак ступицы	386
Сплошной колёсный колпак	387
Колпачки колёсных болтов	388

Дополнительная информация и правила техники безопасности:

- Уход за автомобилем снаружи ⇒ стр. 331
- Бортовой инструмент ⇒ стр. 384
- Замена колеса ⇒ стр. 389
- Комплект для ремонта шин ⇒ стр. 397

⚠ ОСТОРОЖНО

Неподходящие или неправильно смонтированные колёсные колпаки могут привести к несчастному случаю.

⚠ ОСТОРОЖНО (продолжение)

- Неправильно установленные колпаки могут слететь во время езды и создать угрозу другим участникам дорожного движения.
- Не использовать повреждённые колёсные колпаки.
- Никогда не перекрывайте полностью и не уменьшайте доступ воздуха к тормозам, он необходим для их охлаждения. Это относится и к доустановке колёсных колпаков. Последствием недостаточного воздухопритока может стать существенное удлинение тормозного пути.

⚠ УВЕДОМЛЕНИЕ

Снимать и устанавливать колёсные колпаки необходимо правильно, соблюдая осторожность, чтобы не повредить автомобиль.

Колпак ступицы



Илл. 222 Снятие колпака ступицы.

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ⚠ на стр. 386.

В зависимости от исполнения колпак ступицы снимается ⇒ илл. 222 или откручивается ⇒ илл. 223.



Илл. 223 Откручивание колпака ступицы.

Автомобили с отсоединяемыми колпаками диска

- Чтобы снять колпак, вставьте в его отверстие проволочный съёмник из комплекта бортового инструмента ⇒ илл. 222.
- Снимите колпак движением по стрелке.
- Чтобы установить колпак, нажмите на него по направлению к диску до фиксации.

Автомобили с отворачиваемыми колпаками диска

- Чтобы снять колпак, поверните его по часовой или против часовой стрелки, так чтобы он отошёл от диска ⇒ илл. 223.
- Снимите колпак, взявшись за один из лучей.

Сплошной колёсный колпак



Илл. 224 Снятие сплошного колпака.

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ⚠ на стр. 386.

Снятие сплошного колпака

- Достаньте из бортового инструмента баллонный ключ и проволочный съёмник ⇒ стр. 384.
- Зацепите проволочный съёмник в одном из отверстий колпака.
- Вставьте в проволочный съёмник баллонный ключ ⇒ илл. 224 и снимите колпак движением по стрелке.

• Чтобы установить колпак, наденьте его на диск по центру.

• Нажмите на колпак по направлению к диску до ощутимой фиксации.

Установка сплошного колпака

Перед установкой сплошного колпака необходимо вернуть болт-секретку в отверстие, отмеченное номерами позиций ⇒ илл. 227 ② или ③. В противном случае установить сплошной колпак невозможно.

Установите колпак на диск так, чтобы соответствующий вырез пришёлся на вентиль колеса ⇒ илл. 227 ①. При надевании проверьте, чтобы колпак надёжно зафиксировался на диске по всей окружности.



Илл. 225 Снятие колпачков колёсных болтов.

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 386.

- Возьмите из бортового инструмента проволочный съёмник ⇒ стр. 384.
- Вставьте проволочный съёмник в отверстие колпачка ⇒ илл. 225 и снимите колпачок движением по стрелке.

Колпачки служат для защиты колёсных болтов. После замены колеса их необходимо снова надеть.

Для болта-секретки предусмотрен специальный колпачок, который к обычным болтам не подходит.

Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Подготовка к замене колеса	390
Колёсные болты	390
Подъём автомобиля домкратом (открытые опорные точки)	392
Подъём автомобиля домкратом (закрытые опорные точки)	394
Замена колеса	396
После замены колеса	396

Домкрат и баллонный ключ не входят в комплектацию автомобилей некоторых моделей и вариантов исполнения. В таком случае для замены колеса обратитесь на сервисную станцию.

Самостоятельно заменять колёса разрешается только при условии, что автомобиль припаркован в безопасном месте и человек, выполняющий работы, обладает необходимыми навыками и инструментами и знает правила техники безопасности! В противном случае обратитесь за помощью на сервис.

Дополнительная информация и правила техники безопасности:

- Внешний вид ⇒ стр. 6
- Комплект ключей от автомобиля ⇒ стр. 44
- Колёса и шины ⇒ стр. 345
- Когда требуется помощь ⇒ стр. 376
- Бортовой инструмент ⇒ стр. 384
- Колёсные колпаки ⇒ стр. 386



ОСТОРОЖНО

Замена колеса, особенно на обочине, может быть небезопасной. Чтобы уменьшить риск получения тяжёлых травм, необходимо соблюдать следующее:


ОСТОРОЖНО (продолжение)

- Остановите автомобиль сразу же, как только это можно будет безопасно сделать. Для выполнения замены колеса поставьте автомобиль на безопасном расстоянии от транспортного потока.
- Все пассажиры и особенно дети при замене колеса должны находиться на безопасном расстоянии вне зоны выполнения работ.
- Включите аварийную световую сигнализацию, чтобы предупредить других участников дорожного движения.
- Убедитесь в том, что поверхность под автомобилем достаточно твёрдая и ровная. При необходимости используйте широкую подкладку под домкрат.
- Самостоятельно замену колеса производите только при наличии необходимых навыков. В противном случае обратитесь за помощью на сервис.
- При замене колеса пользуйтесь только надлежащим и исправным (неповреждённым) инструментом.
- Обязательно выключите двигатель, включите электромеханический стояночный тормоз и переведите рычаг селектора в положение Р или, для механической коробки передач, включите одну из передач, чтобы снизить риск самопроизвольного скатывания автомобиля.
- После замены колеса, не откладывая, обеспечьте проверку момента затяжки колёсных болтов исправно работающим динамометрическим ключом.

121.5R1.PLB.75

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 389.

Контрольный перечень

Для подготовки к замене колеса выполните следующие действия, обязательно в указанной последовательности ⇒ :

1. При проколе колеса установите автомобиль, как можно дальше от движущегося потока, на ровной площадке с достаточно твёрдым покрытием.
2. Включите электромеханический стояночный тормоз ⇒ стр. 205.
3. Автоматическая КП: переведите рычаг селектора в положение **P** ⇒ стр. 195.
4. Отключите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания ⇒ стр. 189.
5. Механическая КП: включите передачу ⇒ стр. 195.
6. Попросите всех пассажиров выйти и отведите их за пределы опасной зоны (например, за ограждение магистрали).
7. Подложите под противоположное колесо камень или другой предмет, препятствующий скатыванию автомобиля.
8. При наличии прицепа: отсоедините прицеп и сделайте так, чтобы он не создавал угрозы и помех.
9. При наличии груза в багажном отсеке: выньте груз.
10. Достаньте из багажного отсека запасное колесо и бортовой инструмент.
11. Снимите колёсный колпак ⇒ стр. 386.

ОСТОРОЖНО

Контрольный перечень важен для вашей же безопасности. Его игнорирование может привести к аварии и тяжёлым травмам.

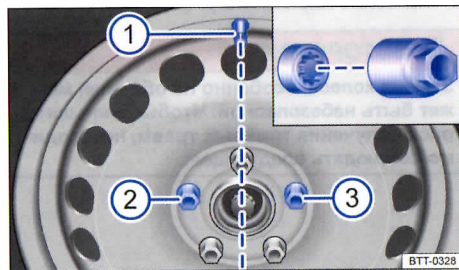
ОСТОРОЖНО (продолжение)




- Всегда выполняйте действия, указанные в контрольных перечнях, и соблюдайте общепринятые правила техники безопасности.



Колёсные болты



Илл. 226 Замена колеса: ослабление колёсных болтов.



Илл. 227 Замена колеса: вентиль  и места установки болта-секретки  или .


 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 389.

Для ослабления колёсных болтов используйте только штатный баллонный ключ.



Прежде чем поднять автомобиль, ослабьте колёсные болты примерно на один оборот.


Если болт не поддаётся, поверните баллонный ключ, осторожно нажав на конец его ручки ногой. При этом держитесь за автомобиль, чтобы не упасть.

Ослабление колёсных болтов

- Наденьте баллонный ключ на болт до упора ⇒ илл. 226.
- Возьмитесь за конец баллонного ключа и отверните болт против часовой стрелки примерно на *один* оборот ⇒ .

Ослабление болта-секретки

Болт-секретку необходимо вкручивать в колесо со сплошным колпаком в отверстие, отмеченное номерами позиций ⇒ илл. 227  или . В противном случае установить сплошной колпак невозможно.

- Достаньте из комплекта бортового инструмента переходник для болта-секретки.
- Наденьте переходник на болт-секретку до упора.
- Наденьте баллонный ключ на переходник до упора.
- Возьмитесь за конец баллонного ключа и отверните болт против часовой стрелки примерно на *один* оборот ⇒ .

Важная информация по колёсным болтам

При заводской сборке автомобиля колёсные болты и диски колёс специально подобраны друг для друга. Поэтому при установке других дисков используйте соответствующие колёсные болты – правильной длины и с подходящей формой упорной поверхности. От этого зависит надёжность крепления колёс и работа тормозной системы.

Бывает, что нельзя использовать колёсные болты даже от автомобиля той же модели.

Момент затяжки колёсных болтов

Момент затяжки колёсных болтов стальных и легкосплавных дисков составляет **120 Н·м**. После замены колеса, не откладывая, обеспечьте

проверку момента затяжки колёсных болтов исправно работающим динамометрическим ключом.

Замените ржавые и туго вкручивающиеся колёсные болты и очистите резьбу в отверстиях ступицы **до проверки момента затяжки**.

Никогда не смазывайте колёсные болты и резьбовые отверстия в ступице ни маслом, ни консистентной смазкой. В этом случае во время движения крепление колеса может ослабнуть, несмотря на правильный момент затяжки.

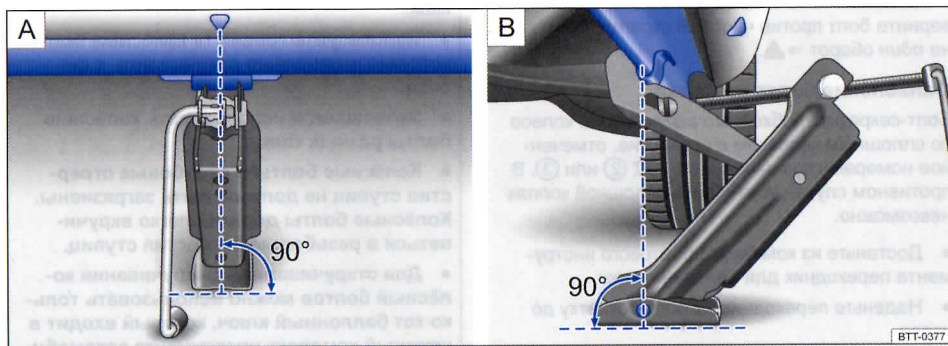
ОСТОРОЖНО

Колёсные болты, не затянутые надлежащим образом, могут ослабнуть во время движения и привести к потере контроля над автомобилем, аварии и тяжёлым травмам.

- Используйте только те колёсные болты, которые изначально прилагались к дискам.
- Запрещается использовать колёсные болты разных типов.
- Колёсные болты и резьбовые отверстия ступиц не должны быть загрязнены. Колёсные болты должны легко вкручиваться в резьбовые отверстия ступиц.
- Для откручивания и закручивания колёсных болтов можно использовать только тот баллонный ключ, который входит в штатный комплект инструмента автомобиля.
- Прежде чем поднять автомобиль, ослабьте колёсные болты примерно на один оборот.
- Никогда не смазывайте колёсные болты и резьбовые отверстия в ступице ни маслом, ни консистентной смазкой. В этом случае во время движения крепление колеса может ослабнуть, несмотря на правильный момент затяжки.
- Никогда не отворачивайте винты на сборных колёсных дисках.
- Слишком слабая затяжка колёсных болтов приводит к их самоотвинчиванию во время движения. Чрезмерная затяжка может привести к срыву резьбы.



Илл. 228 Опорные точки под домкрат.



Илл. 229 Положение домкрата при замене левого заднего колеса.

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 389.

Поддомкрачивать автомобиль разрешается только за указанные опорные точки (метки на кузове) ⇒ илл. 228. Для поддомкрачивания выбирается точка, расположенная рядом с заменяемым колесом ⇒

Контрольный перечень

Для собственной безопасности и безопасности пассажиров соблюдайте приведённые ниже пункты ⇒

1. Установите автомобиль на ровной и твёрдой поверхности, подходящей для подъёма домкратом.
2. Заглушите двигатель. Включите передачу (МКП) или переведите рычаг селектора в положение Р (АКП) ⇒ стр. 195 и включите электромеханический стояночный тормоз ⇒ стр. 205.
3. С помощью складных противооткатных башмаков, или других подходящих предметов, заблокируйте от возможного перемещения колесо, расположенное по диагонали от заменяемого.
4. При наличии прицепа: отсоедините прицеп и сделайте так, чтобы он не создавал угрозы и помех.
5. Ослабьте болты заменяемого колеса ⇒ стр. 390.
6. Найдите на днище автомобиля ближайшую к заменяемому колесу опорную точку для поддомкрачивания ⇒ илл. 228.

Контрольный перечень (продолжение)

7. Поднимите домкрат, чтобы он почти без зазора помещался под опорной точкой автомобиля.
8. Обязательно убедитесь, что опорная площадка домкрата надёжно опирается о землю всей поверхностью, и по вертикали расположена точно под опорной точкой ⇒ илл. 229.
9. Выровняйте домкрат и поднимите его ещё больше, пока захват домкрата не захватит ребро на днище ⇒ илл. 229.
10. Продолжайте поднимать домкрат, пока колесо не оторвётся от грунта.

⚠ ОСТОРОЖНО

Неправильное использование домкрата может привести к тому, что автомобиль соскользнёт с домкрата, что может стать причиной тяжёлых травм. Чтобы снизить риск серьёзных травм, учитывайте следующее:

- Используйте только те домкраты, которые Volkswagen рекомендовал для вашего автомобиля. Другие домкраты, в том числе рекомендованные для других моделей, могут выскальзывать из под порога автомобиля.
- Основание, на котором стоит автомобиль, должно быть ровным и твёрдым. Неровная или нетвёрдая поверхность под автомобилем может привести к соскальзыванию автомобиля с домкрата. При необходимости используйте широкую подкладку под домкрат.
- На скользком основании (например, кафельная плитка) используйте противоскользкую подкладку (например, резиновый коврик), чтобы предотвратить соскальзывание автомобиля с домкрата.
- Подводите домкрат только под указанные места. Захват домкрата должен надёжно захватить ребро порога ⇒ илл. 229.

⚠ ОСТОРОЖНО (продолжение)

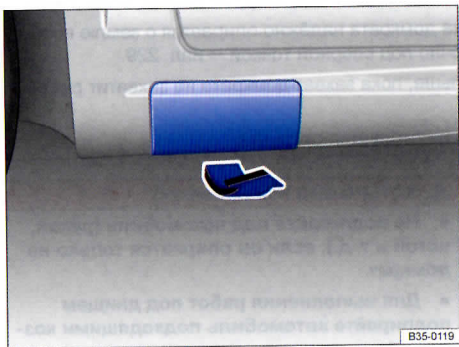
- Не подлезайте под автомобиль (рукой, ногой и т. д.), если он опирается только на домкрат.
- Для выполнения работ под днищем подпирайте автомобиль подходящими козлами.
- Запрещается поднимать автомобиль домкратом, если автомобиль стоит с наклоном в сторону или если работает двигатель.
- Заводить двигатель поднятого автомобиля категорически запрещено! Из-за вибрации двигателя автомобиль может упасть с домкрата.

⚠ ОСТОРОЖНО

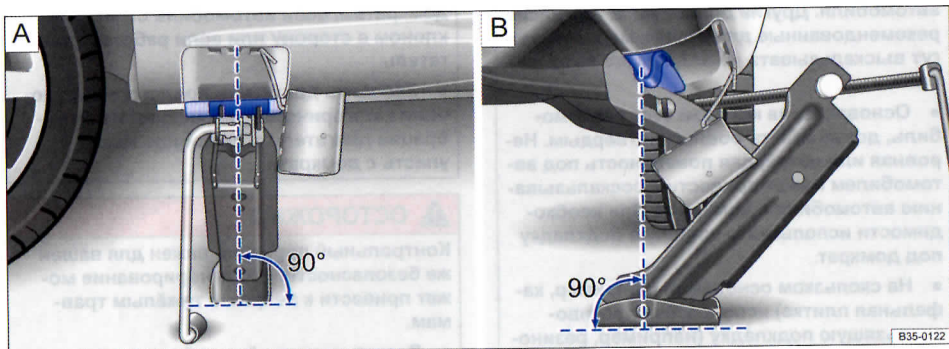
Контрольный перечень важен для вашей же безопасности. Его игнорирование может привести к аварии и тяжёлым травмам.

- Всегда выполняйте действия, указанные в контрольных перечнях, и соблюдайте общепринятые правила техники безопасности.

Подъем автомобиля домкратом (закрытые опорные точки)



Илл. 230 Откидывание крышки.



Илл. 231 Положение домкрата при замене левого заднего колеса.

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 389.

Поддомкрачивать автомобиль разрешается только за указанные опорные точки и только после снятия крышки ⇒ илл. 230. Для поддомкрачивания выбирается место, расположенное рядом с заменяемым колесом ⇒

Контрольный перечень

Для собственной безопасности и безопасности пассажиров соблюдайте приведённые ниже пункты ⇒

1. Установите автомобиль на подходящей для поддомкрачивания ровной и твёрдой поверхности.
2. Заглушите двигатель. Включите передачу (МКП) или переведите рычаг селектора в положение Р (АКП) ⇒ стр. 195 и включите электромеханический стояночный тормоз ⇒ стр. 205.
3. С помощью складных противооткатных башмаков, или других подходящих предметов, заблокируйте от возможного перемещения колесо, расположенное по диагонали от заменяемого.
4. При наличии прицепа: отсоедините прицеп и сделайте так, чтобы он не создавал угрозы и помех.
5. Ослабьте болты заменяемого колеса ⇒ стр. 390.
6. Найдите на днище автомобиля ближайшую к заменяемому колесу опорную точку для поддомкрачивания ⇒ илл. 230.

Контрольный перечень (продолжение)

7. Откройте на пороге крышку: для этого достаточно сильно, но бережно потяните её по стрелке. Крышка снабжена страховочным ремешком.
8. Поднимите домкрат, чтобы он почти без зазора помещался под опорной точкой автомобиля.
9. Обязательно убедитесь, что опорная площадка домкрата надёжно опирается о землю всей поверхностью, и по вертикали расположена точно под опорной точкой ⇒ илл. 231.
10. Выровняйте домкрат и поднимите его ещё больше, пока захват домкрата не захватит ребро на днище ⇒ илл. 231.
11. Продолжайте поднимать домкрат, пока колесо не оторвётся от грунта.

ОСТОРОЖНО

Неправильное использование домкрата может привести к тому, что автомобиль соскользнёт с домкрата, что может стать причиной тяжёлых травм. Чтобы снизить риск серьёзных травм, учитывайте следующее:

- Используйте только те домкраты, которые Volkswagen рекомендовал для вашего автомобиля. Другие домкраты, в том числе рекомендованные для других моделей, могут выскальзывать из под порога автомобиля.
- Основание, на котором стоит автомобиль, должно быть ровным и твёрдым. Неровная или нетвёрдая поверхность под автомобилем может привести к соскальзыванию автомобиля с домкрата. При необходимости используйте широкую подкладку под домкрат.
- На скользком основании (например, кафельная плитка) используйте противоскользкую подкладку (например, резиновый коврик), чтобы предотвратить соскальзывание автомобиля с домкрата.
- Подводите домкрат только под указанные места. Захват домкрата должен надёжно захватить ребро порога ⇒ илл. 231.

ОСТОРОЖНО (продолжение)

- Не подлезайте под автомобиль (рукой, ногой и т. д.), если он опирается только на домкрат.
- Для выполнения работ под днищем подпирайте автомобиль подходящими козлами.
- Запрещается поднимать автомобиль домкратом, если автомобиль стоит с наклоном в сторону или если работает двигатель.
- Заводить двигатель поднятого автомобиля категорически запрещено! Из-за вибрации двигателя автомобиль может упасть с домкрата.

ОСТОРОЖНО

Контрольный перечень важен для вашей же безопасности. Его игнорирование может привести к аварии и тяжёлым травмам.

- Всегда выполняйте действия, указанные в контрольных перечнях, и соблюдайте общепринятые правила техники безопасности.



Илл. 232 Замена колеса: выворачивание колёсных болтов ручкой отвёртки.

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ▲ на стр. 389.

Снятие колеса

- Проверьте все пункты контрольного перечня ⇒ стр. 390.
- Ослабьте колёсные болты ⇒ стр. 390.
- Поднимите автомобиль ⇒ стр. 392 или ⇒ стр. 394.
- Полностью выверните ослабленные колёсные болты ручкой отвёртки с внутренним шестигранником ⇒ илл. 232 и сложите их на чистую поверхность (при необходимости подложите под них что-нибудь).
- Снимите колесо.

Установка запасного колеса

Проверьте направление вращения шины ⇒ стр. 345.

После замены колеса

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ▲ на стр. 389.

- Очистите бортовой инструмент и уложите его на место в багажный отсек ⇒ стр. 384.
- Убедитесь, что запасное или снятое колесо надёжно зафиксировано в багажном отсеке.

- Установите запасное колесо на ступицу.
- Вверните болт-секретку с помощью адаптера в отверстие, отмеченное номерами позиций ⇒ илл. 227 ② или ③ по часовой стрелке и слегка затяните.
- Вверните все остальные колёсные болты и слегка затяните их по часовой стрелке ручкой отвёртки с внутренним шестигранником.
- Опустите автомобиль домкратом.
- Затяните все колёсные болты по часовой стрелке баллонным ключом ⇒ ▲. Затяжка производится не по кругу, а крест-накрест.
- Закройте болты колпачками или наденьте колёсный колпак ⇒ стр. 386.

▲ ОСТОРОЖНО

Неверный момент затяжки и неправильное обращение с колёсными болтами могут привести к потере контроля над автомобилем, аварии и тяжёлым травмам.

- Колёсные болты и резьбовые отверстия ступицы обязательно должны быть чистыми, без масла и смазки. Колёсные болты должны вворачиваться легко и затягиваться предписанным моментом затяжки.
- Используйте шестигранник в рукоятке отвёртки только для отвёртывания или завёртывания колёсных болтов, а не для ослабления или затягивания их.



При наличии системы контроля шин: после замены колёс систему необходимо заново «адаптировать» ⇒ стр. 273.



Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Состав комплекта для ремонта шин	398
Подготовка	399
Герметизация и накачка шины	399
Проверка после 10-минутной поездки	400

Комплект для ремонта шин (набор Tire Mobility) позволяет надёжно закупорить небольшие, до 4 мм в диаметре, проколы. **Инородное тело (гвоздь, шуруп или иное) из шины не вынимать!**

Обязательно ещё раз проверьте давление в загерметизированной герметиком шине после 10-минутной поездки!

Комплект для ремонта шин можно применять только тогда, когда автомобиль надёжно стоит в безопасном месте, меры предосторожности приняты, необходимые действия хорошо знакомы, а имеющийся комплект для ремонта шин соответствует автомобилю! В противном случае обратитесь за помощью на сервис.

Герметик не следует использовать в следующих случаях:

- При повреждении диска.
- При наружной температуре ниже -20 °C (-4 °F).
- Если размер прокола или пореза превышает 4 мм.
- После движения на очень сильно спущенной шине.
- Если указанный на баллоне срок годности истек.

Дополнительная информация и правила техники безопасности:

- Комплект ключей от автомобиля ⇒ стр. 44
- Торможение, остановка и парковка ⇒ стр. 205
- Колёса и шины ⇒ стр. 345
- Когда требуется помощь ⇒ стр. 376
- Колёсные колпачки ⇒ стр. 386

▲ ОСТОРОЖНО

Работа с комплектом для ремонта шин, особенно на обочине, может быть небезопасной. Чтобы уменьшить риск получения тяжёлых травм, необходимо соблюдать следующее:

- Остановите автомобиль сразу же, как только это можно будет безопасно сделать. Для ремонта колеса установите автомобиль на безопасном расстоянии от транспортного потока.
- Убедитесь в том, что поверхность под автомобилем достаточно твёрдая и ровная.
- Все пассажиры, и в особенности дети, должны находиться на безопасном расстоянии от зоны работ.
- Включите аварийную световую сигнализацию, чтобы предупредить других участников дорожного движения.
- Используйте комплект для ремонта шин только при наличии необходимых навыков. В противном случае обратитесь за помощью на сервис.
- Назначение шиноремонтного комплекта состоит лишь в том, чтобы дать водителю возможность добраться до ближайшей сервисной станции.
- Загерметизированная герметиком из комплекта шина подлежит срочной замене.
- Герметик вреден для здоровья. При попадании на кожу немедленно смойте его!
- Храните комплект для ремонта шин в недоступном для детей месте.
- Никогда не используйте домкрат, в том числе и допущенный для использования с данным автомобилем.
- Обязательно выключите двигатель, включите электромеханический стояночный тормоз и переведите рычаг селектора в положение Р или, для механической коробки передач, включите одну из передач, чтобы снизить риск самопроизвольного скатывания автомобиля.

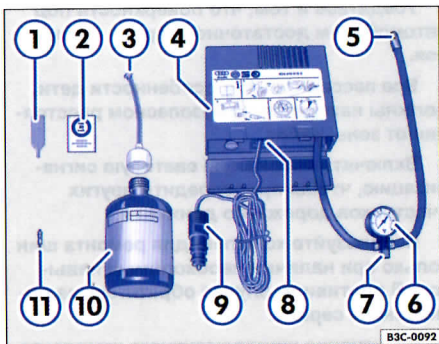
1215R1.PLB.75

⚠ ОСТОРОЖНО

Отремонтированная герметиком шина не может обеспечить прежних ходовых качеств автомобиля.

- Скорость не должна превышать 80 км/ч (50 миль/ч)!
- Избегайте быстрых разгонов, резких торможений и быстрого прохождения поворотов.

Состав комплекта для ремонта шин



Илл. 233 Комплект для ремонта шин.

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ⚠ на стр. 397.

Комплект для ремонта шин находится в багажном отсеке под фальшполом. В его состав входят ⇒ илл. 233:

¹) Может быть встроен в компрессор.

²) Вместо него может также иметься специальная кнопка на компрессоре.

⚠ ОСТОРОЖНО (продолжение)

- Двигайтесь со скоростью 80 км/ч (50 миль/ч) только 10 минут, после этого проконтролируйте шину.

Использованный или просроченный герметик утилизируйте с соблюдением правил.

Новый баллон с герметиком можно приобрести у дилеров Volkswagen.

Соблюдайте руководство по эксплуатации, составленное изготовителем комплекта для ремонта шин.

- 1 Приспособление для выворачивания золотника
- 2 Наклейка с надписью «не более 80 км/ч» или «не более 50 миль/ч»
- 3 Шланг с пробкой
- 4 Компрессор
- 5 Шланг для накачки шин
- 6 Манометр¹⁾
- 7 Клапан сброса давления²⁾
- 8 Выключатель
- 9 Разъем кабеля под розетку 12 В
- 10 Баллон с герметиком¹⁾
- 11 Запасной золотник

На нижнем конце приспособления ① имеется паз под золотник. Вывернуть золотник вентиля и ввернуть его обратно можно только данным приспособлением. Это относится и к запасному золотнику ⑪.

Подготовка

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ⚠ на стр. 397.

Контрольный перечень

Выполните следующие действия обязательно в указанной последовательности, для подготовки к накачиванию колеса ⇒ ⚠.

1. При проколе колеса установите автомобиль, как можно дальше от движущегося потока, на ровной площадке с достаточно твердым покрытием.
2. Включите электромеханический стояночный тормоз ⇒ стр. 205.
3. Автоматическая КП: переведите рычаг селектора в положение **P** ⇒ стр. 195.
4. Отключите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания ⇒ стр. 189.
5. Механическая КП: включите передачу ⇒ стр. 195.
6. Попросите всех пассажиров выйти и отведите их за пределы опасной зоны (например, за ограждение магистрали).
7. Включите аварийную световую сигнализацию и выставите знак аварийной остановки ⇒ стр. 376. Соблюдайте правила страны пребывания.
8. Проверьте, возможен ли ремонт шины с помощью комплекта ⇒ стр. 397.
9. При наличии прицепа: отсоедините прицеп и сделайте так, чтобы он не создавал угрозы и помех.
10. При наличии груза в багажном отсеке: выньте груз.
11. Достаньте комплект для ремонта шин из багажного отсека.
12. Наклейте наклейку ⇒ илл. 233 ② из шиноремонтного комплекта на панель приборов, в поле зрения водителя.
13. Инеродное тело (гвоздь, шуруп и т. п.) из шины **не вынимайте**.

⚠ ОСТОРОЖНО

Контрольный перечень важен для вашей же безопасности. Его игнорирование может привести к аварии и тяжёлым травмам.

⚠ ОСТОРОЖНО (продолжение)

• Всегда выполняйте действия, указанные в контрольных перечнях, и соблюдайте общепринятые правила техники безопасности.

Герметизация и накачка шины

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ⚠ на стр. 397.

Герметизация шины

- Отверните колпачок вентиля.
- С помощью приспособления ⇒ илл. 233 ① выверните из вентиля золотник и положите его на чистую поверхность.
- Несколько раз сильно встряхните баллон с герметиком ⇒ илл. 233 ⑩.

• Плотно наверните, по часовой стрелке, на баллон шланг ⇒ илл. 233 ③. Шланг протыкает герметизирующую фольгу.

• Снимите со шланга ⇒ илл. 233 ③ пробку и наденьте свободный конец полностью на вентиль шины.

• Держа баллон доньшком вверх, перелейте **весь** герметик в шину.

• Отсоедините пустой баллон от вентиля.

• С помощью приспособления ⇒ илл. 233 ① снова вверните золотник в вентиль.

Накачка шины

- Плотно наворачите шланг ⇒ илл. 233 ⑤ компрессора на вентиль шины.
- Проверьте, чтобы была завёрнута пробка для выпуска воздуха ⇒ илл. 233 ⑦.
- Заведите двигатель и оставьте его работать.
- Вставьте разъём ⇒ илл. 233 ⑨ в розетку 12 В ⇒ стр. 184.
- Включите компрессор выключателем ⇒ илл. 233 ⑧.
- Накачайте шину до 2,0—2,5 бар (29—36 фунтов/кв.дюйм / 200—248 кПа) ⇒ **▲ Максимально допустимое время непрерывной работы компрессора: 8 минут** ⇒ ①.
- Выключите компрессор.
- Если накачать шину до 2,0—2,5 бар (29—36 фунтов/кв.дюйм / 200—248 кПа) **не удаётся**, отверните шланг от вентиля шины.
- Переместите автомобиль на 10 метров вперёд или назад, чтобы герметик распределился по шине.
- Снова наворачите шланг компрессора на вентиль и повторите операцию накачивания.
- Если накачать шину до требуемого давления так и не удалось, то прокол слишком большой. Загерметизировать шину с помощью комплекта для ремонта шин не удастся. Оставайтесь на месте! Вызовите техническую помощь ⇒ **▲**.
- Отсоедините компрессор и отверните его шланг от вентиля.

Проверка после 10-минутной поездки

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **▲** на стр. 397.

Снова подсоедините шланг ⇒ илл. 233 ⑤ и проверьте давление по манометру ⑥.

1,3 бар (19 фунтов/кв.дюйм / 131 кПа) и меньше:

- **Прекратите движение!** Загерметизировать шину с помощью комплекта не удалось.
- Вызовите техническую помощь ⇒ **▲**.

- Если накачать шину до 2,0—2,5 бар (29—36 фунтов/кв.дюйм / 200—248 кПа) удалось, сразу же двигайтесь дальше, не превышая скорость 80 км/ч (50 миль/час).

- Через **10 минут** снова проверьте давление ⇒ стр. 400.

▲ ОСТОРОЖНО

При накачке шины компрессор и шланг могут нагреться.

- **Оберегайте руки и кожные покровы от соприкосновения с горячими деталями.**
- **Не кладите горячий компрессор и его шланг на горючие материалы.**
- **Прежде чем убирать устройство, дайте ему полностью остыть.**
- **Если шина не накачивается хотя бы до 2,0 бар (29 фунтов/кв.дюйм / 200 кПа), то прокол слишком большой. Загерметизировать такую шину герметик не в состоянии. Оставайтесь на месте! Вызовите техническую помощь.**

! УВЕДОМЛЕНИЕ

Во избежание перегрева компрессора не оставляйте его включённым более 8 минут! Перед повторным включением дайте компрессору остыть в течение нескольких минут.

1,4 бар (20 фунтов/кв.дюйм / 138 кПа) и больше:

- Еще раз подкачайте шину до нужного значения ⇒ стр. 345.
- Со скоростью не более 80 км/ч (50 миль/ч) направляйтесь к ближайшей сервисной станции, соблюдая повышенную осторожность.
- Там необходимо заменить повреждённую шину.

▲ ОСТОРОЖНО

Ездить на плохо загерметизированной шине опасно. Это может привести к ДТП и тяжёлым травмам.

- Если давление в шине составляет 1,3 бар (19 фунтов/кв.дюйм / 131 кПа) или меньше, ехать на автомобиле нельзя.
- **Вызовите техническую помощь.**

Предохранители

📖 Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Предохранители в автомобиле 402
Замена перегоревших предохранителей . . 403

В связи с тем, что автомобиль постоянно усовершенствуется и назначение предохранителей всё время меняется, привести достоверную спецификацию предохранителей в данном руководстве невозможно. О расположении предохранителей можно узнать на сервисной станции Volkswagen.

Один предохранитель может защищать цепи нескольких электрических потребителей. И наоборот: у одного потребителя может быть несколько предохранителей.

Заменяйте предохранители только после устранения причины их перегорания. Если новый предохранитель снова быстро перегорел, проверьте соответствующее электрооборудование на сервисной станции.

Дополнительная информация и правила техники безопасности:

- Подготовка к работам в моторном отсеке ⇒ стр. 311

▲ ОСТОРОЖНО

В электрической системе автомобиля используется высокое напряжение, оно может приводить к ударам током, тяжёлым ожогам и смерти!

- **Ни в коем случае не прикасайтесь к проводам системы зажигания.**
- **Не допускайте возникновения коротких замыканий в электрооборудовании.**

▲ ОСТОРОЖНО

Использование неподходящих предохранителей, отремонтированных перегоревших предохранителей или замыкание кон-

▲ ОСТОРОЖНО (продолжение)

тактов электрической цепи без предохранителей может вызвать пожар и тяжёлые травмы.

- **Никогда не устанавливайте предохранители, рассчитанные на больший ток, чем требуется. Заменяйте перегоревшие предохранители только предохранителями такого же номинала (цвет и маркировка должны быть идентичными) и размера.**
- **Отремонтированными предохранителями (т. н. «жучками») не пользоваться!**
- **Заменять предохранители кусочками проволоки, канцелярскими скрепками и другими подручными средствами запрещено!**

! УВЕДОМЛЕНИЕ

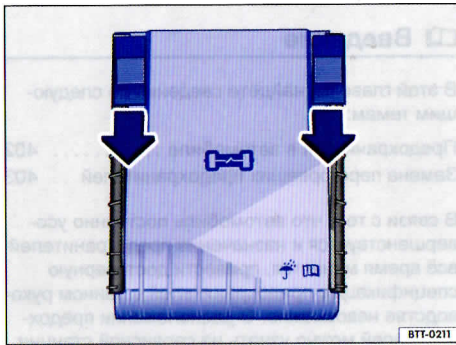
- **Чтобы избежать повреждения системы электрооборудования в автомобиле, перед заменой предохранителя нужно обязательно выключать зажигание, освещение (фары, освещение салона и т. д.) и все электрические приборы и вынимать ключ из замка зажигания**
- **Использование предохранителей, рассчитанных на большую силу тока, может стать причиной повреждения в другом месте электрической цепи.**
- **Не допускайте проникновения грязи и сырости в открытый блок предохранителей. Наличие грязи и сырости в блоке предохранителей могут вызвать повреждения в системе электрооборудования автомобиля.**

i К одному электроприбору могут относиться несколько предохранителей.

i Один предохранитель может защищать цепи нескольких электрических потребителей.



Илл. 234 В передней панели со стороны водителя: крышка блока предохранителей.



Илл. 235 В моторном отсеке: крышка блока предохранителей.

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 401.

Заменяйте перегоревшие предохранители только предохранителями такого же номинала (цвет и маркировка должны быть идентичными) и размера.

Цветовая маркировка предохранителей

Цвет	Сила тока, А
сиреневый	3
светло-коричневый	5
коричневый	7,5
красный	10
синий	15
жёлтый	20
белый или прозрачный	25
зелёный	30
оранжевый	40

Открытие блока предохранителей в передней панели

Вставьте узкий предмет, например отвёртку из бортового инструмента, в выемку \Rightarrow илл. 234 (стрелка) и, осторожно отжав, снимите крышку.

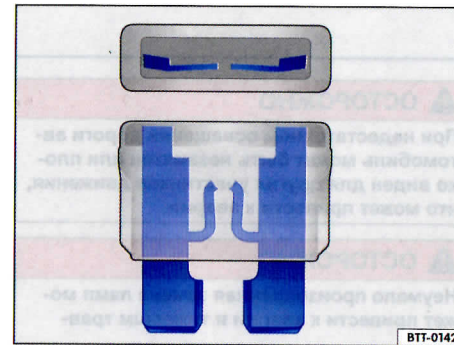
Открытие блока предохранителей в моторном отсеке

- Откройте капот \Rightarrow стр. 311.
- Откройте крышку блока предохранителей, сдвинув фиксаторы вперёд по стрелкам \Rightarrow илл. 235.
- Снимите крышку движением вверх.
- **Установку** выполните так: наденьте крышку на блок предохранителей. Сдвиньте фиксаторы назад против направления стрелок до характерного звука фиксации.

УВЕДОМЛЕНИЕ

- **Снимайте и устанавливайте крышку блока предохранителей, соблюдая осторожность, чтобы исключить повреждение систем автомобиля.**
- **Оберегайте открытые блоки предохранителей от грязи и влаги. Грязь и влага в блоке предохранителей могут привести к повреждению электрооборудования.**

В автомобиле есть и другие предохранители, не упомянутые в данной главе. Их замена производится только на сервисной станции.



Илл. 236 Перегоревший предохранитель.

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 401.

Подготовка

- Выключите зажигание, освещение и все потребители электроэнергии.
- Откройте соответствующий блок предохранителей \Rightarrow стр. 402.

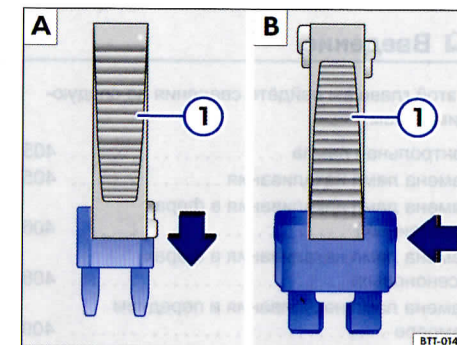
Распознавание перегоревших предохранителей

Перегоревший предохранитель можно узнать по выгоревшей металлической проволочке \Rightarrow илл. 236.

Посветите на предохранитель фонариком. Так выгоревшее место будет заметно лучше.

Замена предохранителей

- Выньте из крышки блока предохранителей пластмассовый пинцет \Rightarrow илл. 237
- *Маленькие предохранители* захватывайте одним концом пинцета , насадив его сверху \Rightarrow илл. 237 А.



Илл. 237 Извлекать и устанавливать предохранители следует пластмассовым пинцетом .

- *Большие предохранители* захватывайте другим концом пинцета , насадив его на предохранитель сбоку \Rightarrow илл. 237 В.
- Извлеките перегоревший предохранитель.
- Перегоревший предохранитель замените новым, рассчитанным на такую же силу тока (цвет и маркировка должны быть идентичными) и имеющим такой же размер \Rightarrow .
- Установите на место крышку.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Использование предохранителей, рассчитанных на большую силу тока, может стать причиной повреждения электрической цепи в другом месте.

Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Контрольная лампа	405
Замена ламп накаливания	405
Замена ламп накаливания в фарах (галогенных)	406
Замена ламп накаливания в фарах (ксеноновых)	408
Замена ламп накаливания в переднем бампере	409
Замена ламп в заднем фонаре в крышке багажного отсека	410
Замена ламп накаливания в заднем фонаре на кузове	411
Замена лампы фонаря подсветки номерного знака	412

Замена ламп требует определённой сноровки. Поэтому при малейшей неуверенности производите замену ламп на сервисной станции Volkswagen или попросите сделать это специалиста. Помощь профессионалов однозначно нужна, если заменяются газоразрядные лампы или замена ламп сопровождается снятием каких-либо деталей.

В автомобиле всегда должна быть коробочка с запасными лампами для световых приборов, обеспечивающих безопасность движения. Запасные лампы накаливания можно приобрести на дилерских предприятиях Volkswagen. В некоторых странах наличие запасных ламп в автомобиле предписано законом.

Езда с перегоревшими лампами наружных световых приборов может противоречить правилам.

Особые лампы накаливания

Некоторые лампы в фарах и фонарях могут по своей спецификации отличаться от обычных ламп. Соответствующая маркировка находится на цоколе или на колбе лампы.

Дополнительная информация и правила техники безопасности:

- Внешний вид ⇒ стр. 6
- Освещение ⇒ стр. 123
- Подготовка к работам в моторном отсеке ⇒ стр. 311
- Бортовой инструмент ⇒ стр. 384
- Предохранители ⇒ стр. 401

⚠ ОСТОРОЖНО

При недостаточном освещении дороги автомобиль может быть незаметен или плохо виден для других участников движения, что может привести к аварии.

⚠ ОСТОРОЖНО

Неумело произведённая замена ламп может привести к аварии и тяжёлым травмам.

- Перед выполнением любых работ в моторном отсеке обязательно прочтите соответствующие предупреждения и соблюдайте их ⇒ стр. 311. Моторный отсек любого автомобиля представляет собой зону повышенной опасности и может стать причиной тяжёлых травм.
- Газоразрядные лампы запитываются высоким напряжением. Неумелое обращение с газоразрядными лампами может привести к серьёзным и даже смертельным травмам.
- Лампы H7 и газоразрядные лампы находятся под давлением и при замене могут разорваться.
- Перед заменой этих ламп дождитесь их полного охлаждения.
- Замену ламп можно выполнять только, если вы точно знаете что нужно делать и имеете необходимые навыки. Если вы не вполне уверены, что именно и как именно нужно делать, обратитесь для выполнения работ на сервисную станцию.
- Не касайтесь колб ламп накаливания голыми руками. При включении лампы частички жира с пальцев на её колбе испаряются и оседают на отражателе, вызывая его «потускнение».
- У корпусов фар (в моторном отсеке) и задних фонарей есть острые края. При замене ламп берегите руки.

ⓘ УВЕДОМЛЕНИЕ

Резиновые крышки и пластиковые колпачки защищают корпус фары от попадания внутрь воды. Их неправильная установка может привести к повреждению электрооборудования.

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ⚠ на стр. 404.

Горит	Возможная причина	Принимаемые меры
	Перегорела лампа наружных световых приборов автомобиля.	Замените перегоревшую лампу.

При включении зажигания на короткое время для проверки работы включаются некоторые сигнальные и контрольные лампы. Через несколько секунд они гаснут.

Контроль ламп прицепа

Если автомобиль оснащён штатным тягово-сцепным устройством, то контроль ламп распространяется и на прицеп (при условии правильного подключения его электрооборудования к розетке):

О том, что на прицепе отказал указатель поворота, сообщает вдвое учащённое мигание контрольной лампы (↔ или ⇆) в комбинации приборов ⇒ стр. 123.

- Отказ всех указателей поворота на одной стороне.
- Отказ заднего габаритного огня на одной стороне (у некоторых моделей – также отказ фонаря подсветки номерного знака).
- Отказ обоих стоп-сигналов.

⚠ ОСТОРОЖНО

Игнорирование предупредительных сигналов ламп и текстовых сообщений может привести к отказу автомобиля во время движения в транспортном потоке, к аварии и тяжёлым травмам.

- Поэтому сигналы ламп и текстовые сообщения никогда нельзя оставлять без внимания.
- Остановите автомобиль сразу же, как только это можно будет безопасно сделать.

ⓘ УВЕДОМЛЕНИЕ

Игнорирование сигналов контрольных ламп и текстовых сообщений может привести к повреждению систем автомобиля.

Об отказе одного светодиода в заднем фонаре не сообщается. Если же отказали все светодиоды, загорается контрольная лампа

Замена ламп накаливания

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ⚠ на стр. 404.

Контрольный перечень

Для замены лампы накаливания обязательно выполните следующие действия в указанной последовательности ⇒ ⚠:

1. Поставьте автомобиль как можно дальше от движущегося потока, на ровной площадке с достаточно твёрдым покрытием.
2. Включите электромеханический стояночный тормоз ⇒ стр. 205.
3. Поверните переключатель освещения в положение 0 ⇒ стр. 123.
4. Приведите подрулевой переключатель указателей поворота в среднее положение ⇒ стр. 123.
5. Автоматическая КП: переведите рычаг селектора в положение P ⇒ стр. 195.
6. Отключите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания ⇒ стр. 189.
7. Механическая КП: включите передачу ⇒ стр. 195.
8. Подождите, когда погаснет подсветка окружающего пространства ⇒ стр. 123.
9. Дайте остыть перегоревшим лампам.
10. Проверьте, не перегорел ли соответствующий предохранитель ⇒ стр. 401.

Контрольный перечень (продолжение)

11. Замените перегоревшие лампы по инструкциям руководства ⇒ ①. Лампу накаливания разрешается заменять новой только такого же типа. Соответствующая маркировка находится на цоколе или на колбе лампы.
12. Не касайтесь колб ламп накаливания голыми руками. Оставленные пальцами частички жира нагреются и испарятся при включении лампы. Затем они оседают на поверхности отражателя, вызывая ухудшение характеристик фары.
13. После замены лампы проверьте ее работу. Если лампа не горит, то, возможно, она плохо вставлена или сразу же снова перегорела. Не исключено также, что плохо подсоединён электрический разъём.
14. После замены передних ламп проверяйте регулировку фар на сервисной станции.

⚠ ОСТОРОЖНО

Контрольный перечень важен для вашей же безопасности. Его игнорирование может привести к аварии и тяжёлым травмам.

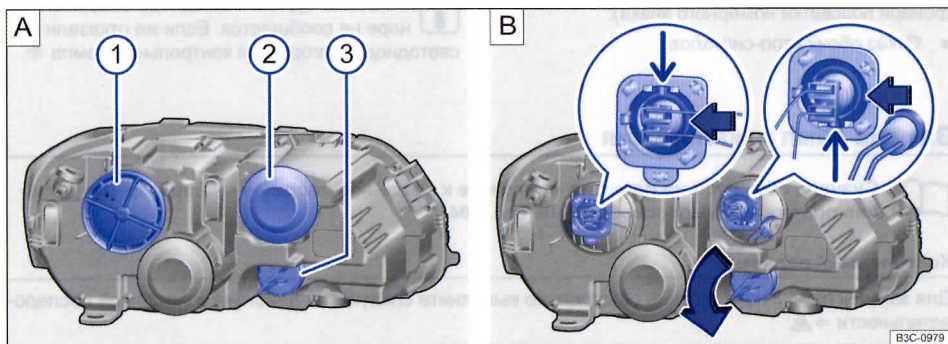
⚠ ОСТОРОЖНО (продолжение)

- Всегда выполняйте действия, указанные в контрольных перечнях, и соблюдайте общепринятые правила техники безопасности.

! УВЕДОМЛЕНИЕ

Во избежание повреждения лакокрасочного покрытия кузова или других деталей, при снятии и установке фар и фонарей соблюдайте осторожность.

Замена ламп накаливания в фарах (галогенных)



Илл. 238 В моторном отсеке: крышки левой фары.

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ⚠ на стр. 404.

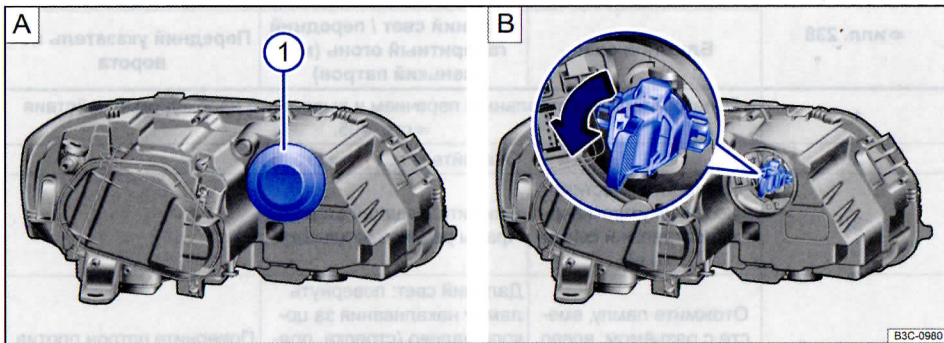
Для замены ламп фару снимать не нужно.

Выполняйте указанные действия только в указанной последовательности.

⇒ илл. 238	①	②	③
	Ближний свет	Дальний свет / передний габаритный огонь (маленький патрон)	Передний указатель поворота
1.	Ознакомьтесь с контрольным перечнем и выполните необходимые действия ⇒ стр. 405.		
2.	Откройте капот ⚠ ⇒ стр. 311.		
3.	Поверните пластиковую крышку против часовой стрелки и снимите её.	Снимите с задней стороны фары резиновую крышку.	
4.	Отожмите лампу, вместе с разъёмом, влево (стрелка, левый увеличенный фрагмент) и извлеките движением назад.	Дальний свет: повернуть лампу накаливания за цоколь налево (стрелка, правое увеличенное изображение) Стояночный фонарь: вынуть патрон с лампой накаливания назад.	Поверните патрон против часовой стрелки и извлеките его движением назад.
5.	Отсоедините от лампы электрический разъём.	Дальний свет: Отсоедините от лампы электрический разъём. Габаритный огонь: Вытяните лампу из патрона движением прямо, не вращая её.	Слегка вдавите лампу в патрон и поверните её против часовой стрелки.
6.	Установите на место перегоревшей лампы идентичную запасную лампу.		
7.	Подсоедините разъём.	Дальний свет: Подсоедините разъём. Габаритный огонь: Вставьте лампу в патрон движением прямо, не вращая её.	Слегка вдавите лампу в патрон и поверните её по часовой стрелке.
8.	Вставьте лампу левой стороной в фару и слегка нажмите на неё вправо, так чтобы она зафиксировалась с хорошо слышимым щелчком. При этом позиционирующий выступ на лампе должен быть обращён вверх (тонкая стрелка, правый увеличенный фрагмент).	Дальний свет: Вставьте лампу левой стороной в фару и слегка нажмите на неё вправо, так чтобы она зафиксировалась с хорошо слышимым щелчком. При этом позиционирующий выступ на лампе должен быть обращён вниз (тонкая стрелка, правый увеличенный фрагмент). Габаритный огонь: Вставьте патрон лампы в фару и вдвиньте его внутрь до упора.	Вставьте патрон лампы в фару и поверните его по часовой стрелке в исходное положение.
9.	Установите на место резиновую или пластиковую крышку.		

На рисунках показан вид левой фары сзади. Правая фара выглядит зеркально.

Замена светодиодов дневного режима освещения невозможна. Обратитесь за помощью на сервис.



Илл. 239 В моторном отсеке: крышка указателя поворота в блоке левой фары

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 404.

Габаритный огонь и секция дневного режима освещения выполнены на светодиодах. Светодиоды встроены в блок фары и не могут быть заменены, обращайтесь на сервисную станцию Volkswagen.

Для замены ламп фару снимать не нужно.

Выполняйте указанные действия только в указанной последовательности.

Замена лампы указателя поворота

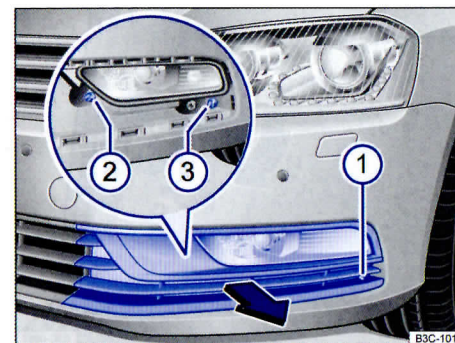
1. Ознакомьтесь с контрольным перечнем и выполните необходимые действия ⇒ стр. 405.
2. Откройте капот ▲ ⇒ стр. 311.
3. Снимите с задней стороны фары резиновую крышку ⇒ илл. 239.
4. Поверните патрон лампы ⇒ илл. 239 против часовой стрелки.
5. Выньте патрон лампы.
6. Не перекашивая, извлеките лампу из патрона. При необходимости нажмите на патроне фиксатор.
7. Установите на место перегоревшей лампы идентичную запасную лампу.
8. Вставьте лампу накаливания в патрон прямо, не вращая её.
9. Вставьте патрон лампы и поверните его по часовой стрелке в исходное положение.
10. Установите на место резиновую крышку.

Замена газоразрядной лампы

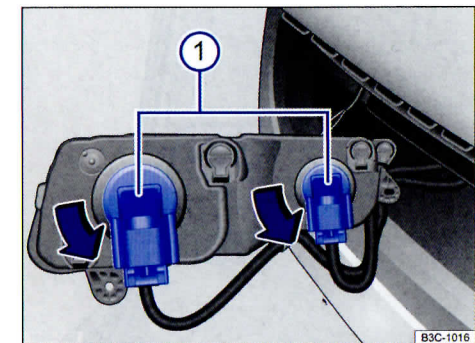
По поводу замены газоразрядной лампы обратитесь на сервис.

i На рисунках показан вид левой фары сзади. Правая фара выглядит зеркально.

i Об отказе одного светодиода в блоке фары не сообщается. Если же отказали все светодиоды, загорается контрольная лампа ⚠.



Илл. 240 Передний бампер, слева: противотуманная фара, секция дневного режима освещения или системы адаптивного освещения.



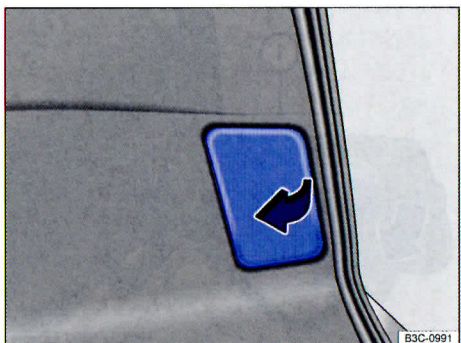
Илл. 241 Замена лампы в фаре.

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 404.

Выполняйте указанные действия только в указанной последовательности.

1. Ознакомьтесь с контрольным перечнем и выполните необходимые действия ⇒ стр. 405.
2. Отвёрткой из бортового инструмента (⇒ илл. 221) выверните винт ⇒ илл. 240 ①.
3. Снимите крышку ⇒ илл. 240 вперёд по стрелке.
4. Отвёрткой выверните винты ⇒ илл. 240 ② и ③.
5. Выньте фару из бампера, сместив её сначала вниз, а потом вперёд (на себя).
6. Разблокируйте и отсоедините соответствующий разъём ⇒ илл. 241 ①.
7. Поверните патрон лампы ⇒ илл. 241 ③ против часовой стрелки до упора и извлеките его.
9. Установите на место перегоревшей лампы идентичную запасную лампу.
10. Вставьте лампу обратно в корпус и поверните по часовой стрелке в исходное положение.
11. Проверьте надёжность установки лампы.
12. Подсоедините к лампе соответствующий разъём ⇒ илл. 241 ①, так чтобы он зафиксировался с хорошо слышимым щелчком.
13. Вставьте фару в бампер.
14. Вкрутите винты ⇒ илл. 240 ② и ③.
15. Вставьте в бампер крышку и вверните винт ⇒ илл. 240 ①.

i На рисунках изображён правый указатель поворота. Левый указатель поворота выглядит зеркально.



Илл. 242 Крышка багажного отсека: снятие крышки фонаря.



Илл. 243 Крышка багажного отсека: снятие ламп накаливания.

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 404.

В крышке багажного отсека установлены лампы накаливания задних габаритного и противотуманного фонарей.

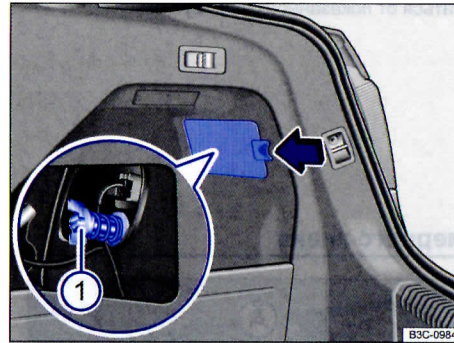
Выполняйте указанные действия только в указанной последовательности.

1. Ознакомьтесь с контрольным перечнем и выполните необходимые действия ⇒ стр. 405.
2. Откройте крышку багажного отсека ⇒ стр. 61.
3. Плоским жалом отвёртки из бортового инструмента (⇒ илл. 221) осторожно подденьте крышку ⇒ илл. 242.
4. Поверните соответствующий патрон примерно на 30° против часовой стрелки и выньте его вместе с лампой накаливания.
5. Установите на место перегоревшей лампы идентичную запасную лампу.
6. Вставьте патрон лампы вместе с лампой в корпус заднего фонаря и поверните его примерно на 30° по часовой стрелке. Патрон должен зафиксироваться.
7. Установите крышку. Крышка должна надёжно зафиксироваться.

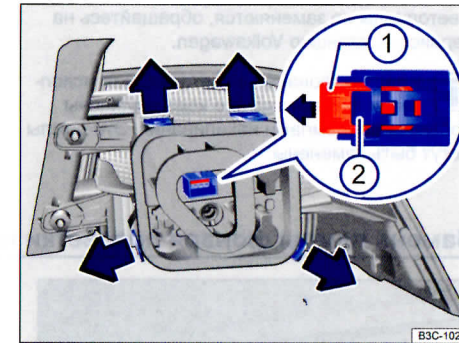
Светодиодные задние фонари на крышке багажного отсека

Светодиоды не заменяются, обращайтесь на сервисную станцию Volkswagen.

В зависимости от исполнения задних фонарей расположение ламп может отличаться от показанного на рисунках.



Илл. 244 Снятие заднего фонаря, расположенного в боковине кузова.



Илл. 245 снятие патрона лампы.

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 404.

Выполняйте действия только в указанной последовательности.

Снятие заднего фонаря

1. Ознакомьтесь с контрольным перечнем и выполните необходимые действия ⇒ стр. 405.
2. Откройте крышку багажного отсека ⇒ стр. 61.
3. Откройте крышку ⇒ илл. 244 (стрелка).
4. Ручкой выверните винт крепления ⇒ илл. 244 ①.
5. Осторожно снимите задний фонарь из кузова движением назад.
6. Вытяните фиксатор ⇒ илл. 245 ① по направлению стрелки.
7. Нажмите на фиксатор ② и отсоедините электрический разъём.
8. Положите задний фонарь на чистую, ровную поверхность.

Замена лампы

9. Чтобы разблокировать патрон лампы, отожмите фиксаторы ⇒ илл. 245, каждый по направлению соответствующей стрелки.
10. Извлеките патрон из фонаря.
11. Установите на место перегоревшей лампы идентичную запасную лампу.
12. Вставьте патрон в фонарь. Фиксаторы должны запереться с характерными щелчками.

Установка заднего фонаря

13. Подсоедините к патрону электрический разъём.
14. Нажмите на фиксатор ⇒ илл. 245 ① против направления стрелки.
15. Осторожно вставьте задний фонарь в отверстие кузова.
16. Удерживая фонарь одной рукой, затяните другой рукой крепёжный винт ⇒ илл. 244 ①.
17. Проверьте правильность и надёжность установки фонаря.
18. Установите на прежнее место боковую обшивку багажного отсека.
19. Закройте крышку багажного отсека ⇒ стр. 61.

Светодиодные задние фонари на крышке багажного отсека

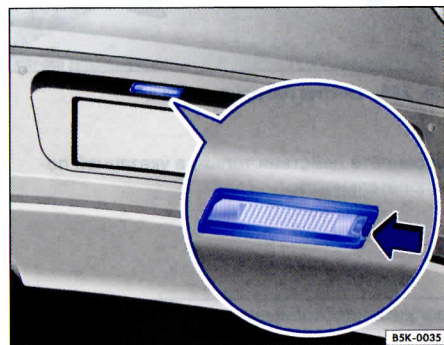
Светодиоды не заменяются, обращайтесь на сервисную станцию Volkswagen.

i У задних фонарей в светодиодном исполнении фонари заднего хода оснащены «обычными» лампами накаливания. Эти лампы могут быть заменены.

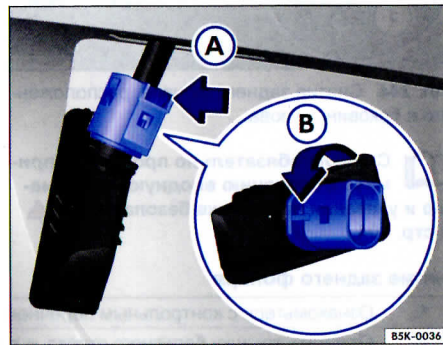
i В зависимости от исполнения задних фонарей расположение ламп может отличаться от показанного на рисунках.

i Замена светодиодов подсветки номерного знака невозможна. Обратитесь за помощью на сервис.

Замена лампы фонаря подсветки номерного знака



Илл. 246 Задний бампер: фонарь подсветки номерного знака



Илл. 247 Плафон освещения номерного знака: снятие патрона лампы.

📖 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **▲** на стр. 404.

Выполняйте указанные действия только в указанной последовательности.

Плафон освещения номерного знака на защёлках

1.	Ознакомьтесь с контрольным перечнем и выполните необходимые действия ⇒ стр. 405.
2.	Плоским жалом отвёртки из бортового инструмента (⇒ стр. 384) осторожно подденьте плафон за выемку (см. стрелку) ⇒ илл. 246.
3.	Извлеките плафон освещения номерного знака из кузова на некоторое расстояние.
4.	Нажмите на фиксатор разъёма по стрелке ⇒ илл. 247 А и отсоедините разъём.
5.	Поверните патрон лампы по стрелке ⇒ илл. 247 Б и извлеките его вместе с лампой.
6.	Установите на место перегоревшей лампы идентичную запасную лампу.
7.	Вставьте патрон лампы в плафон освещения номерного знака и поверните его против направления стрелки ⇒ илл. 247 Б до упора.
8.	Подсоедините к патрону электрический разъём.
9.	Осторожно вставьте плафон освещения номерного знака в отверстие бампера. Убедитесь, что плафон вставляется в правильном положении.
10.	Надавите на плафон по направлению к бамперу до фиксации с характерным щелчком.

121.5R1.PLB.75

Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Точка подключения АКБ другого автомобиля (плюсовая клемма)	415
Пуск двигателя от аккумулятора другого автомобиля	415

Если аккумуляторная батарея разряжена и двигатель не заводится, его можно запустить от аккумулятора другого автомобиля. Перед таким запуском проверьте указатель зарядки АКБ ⇒ стр. 326.

Для запуска требуются соответствующие кабели, например, по DIN 72553 (см. данные изготовителя кабеля). Сечение провода на автомобилях с бензиновым двигателем должно быть не менее 25 мм² (0,038 дюйма²), а на автомобилях с дизельным двигателем не менее 35 мм² (0,054 дюйма²).

Если АКБ находится не в моторном отсеке, то подсоединять вспомогательные кабели разрешается только к специально предусмотренным выводам в моторном отсеке!

Дополнительная информация и правила техники безопасности:

- Системы помощи при трогании и спуске, некоторые другие функции ⇒ стр. 223
- Подготовка к работам в моторном отсеке ⇒ стр. 311
- Аккумуляторная батарея (АКБ) ⇒ стр. 326

ОСТОРОЖНО

Неумелое обращение с вспомогательными кабелями и неправильные действия при запуске от аккумулятора другого автомобиля могут привести к взрыву АКБ и тяжёлым травмам. Чтобы уменьшить риск взрыва аккумуляторной батареи, учитывайте следующее:

- Любые работы с аккумуляторной батареей и системой электрооборудования могут стать причиной тяжёлых ожогов от химических веществ, возгораний или ударов током. Перед выполнением любых работ с аккумуляторной батареей всегда читайте и

ОСТОРОЖНО (продолжение)

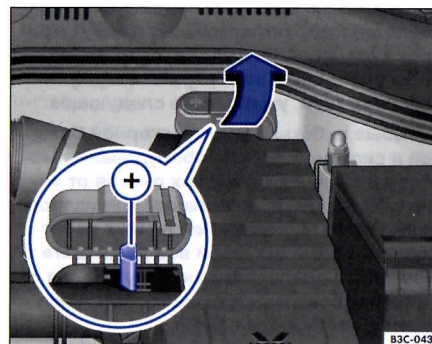
соблюдайте предупреждения и указания по технике безопасности ⇒ стр. 326, *Аккумуляторная батарея (АКБ)*.

- Питающий аккумулятор должен быть рассчитан на то же напряжение (12 В) и примерно на ту же ёмкость (см. маркировку на АКБ), что и разряженная аккумуляторная батарея.
- Не пытайтесь заряжать замёрзшую или оттаявшую АКБ. Разряженная АКБ может замёрзнуть уже при температуре около 0 °С (+32 °F).
- Замёрзшая или оттаявшая АКБ подлежит замене.
- При запуске от стороннего аккумулятора на аккумуляторной батарее автомобиля образуется легко взрывающаяся смесь газов, называемая гремучим газом. Не допускайте вблизи аккумуляторной батареи автомобиля огня, искр, открытого пламени, тлеющих сигарет и т. п. Во время подсоединения и отсоединения кабелей никогда не пользуйтесь мобильным телефоном.
- При запуске двигателя от аккумулятора другого автомобиля выделяется гремучая смесь газов, поэтому позаботьтесь о хорошей вентиляции вокруг.
- Располагайте кабели таким образом, чтобы их контакт с вращающимися деталями в моторном отсеке был исключён.
- Никогда не путайте положительный и отрицательный выводы, ни в коем случае не подсоединяйте кабели неправильно.
- Соблюдайте руководство по эксплуатации, составленное изготовителем кабеля.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Чтобы избежать серьёзных повреждений системы электрооборудования автомобиля, учитывайте следующее:

- Неправильно или ненадлежащим образом подсоединённые кабели могут вызвать короткое замыкание.
- Между самими автомобилями не должно быть контакта, в противном случае ток может начать течь уже при подсоединении положительного провода.

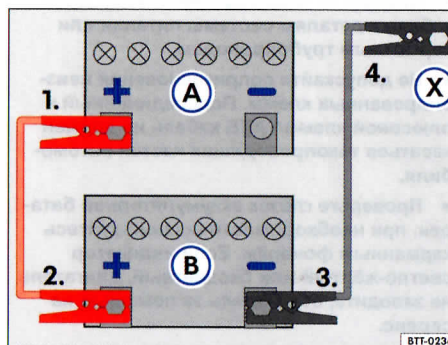


Илл. 248 В моторном отсеке: точка подключения АКБ другого автомобиля (+).

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ▲ на стр. 414.

У некоторых автомобилей в моторном отсеке под цветной крышкой имеется вывод плюсовой клеммы.

Пуск двигателя от аккумулятора другого автомобиля



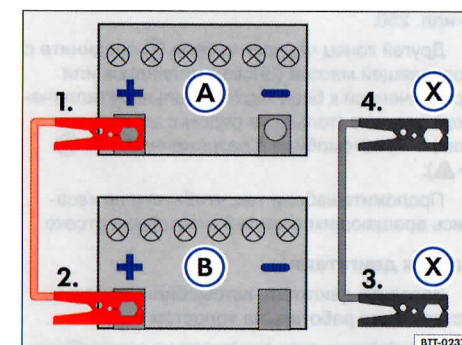
Илл. 249 Схема подсоединения вспомогательных кабелей при автомобиле-доноре без системы Старт-стоп: разряженная АКБ (A) и питающая АКБ (B).

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ▲ на стр. 414.

Разряженный аккумулятор должен быть правильно подсоединен к бортовой сети.

Автомобили не должны касаться друг друга. Иначе ток может потечь уже при соединении плюсовых выводов.

Подсоединение к выводам выполняйте с хорошим контактом.



Илл. 250 Схема подсоединения вспомогательных кабелей при автомобиле-доноре с системой Старт-стоп: разряженная АКБ (A) и питающая АКБ (B).

Если в течение 10 секунд двигатель не завёлся, выключите стартер и повторите попытку примерно через минуту.

Выполняйте указанные действия только в заданной последовательности.

Подсоединение пусковых кабелей

- Выключите зажигание на обоих автомобилях ⇒ стр. 189.

- При необходимости откройте крышку АКБ в моторном отсеке ⇒ стр. 326 или откиньте колпачок точки подключения ¹⁾ по направлению стрелки в сторону ⇒ илл. 248.

- Соедините один конец *красного* пускового кабеля с плюсовой клеммой ⇒ илл. 249 ⊕ или ⇒ илл. 248 ⊕ на автомобиле с разряженной АКБ ⊕ ⇒ ▲.

- Другой конец *красного* кабеля соедините с плюсовым выводом ⊕ питающей АКБ ⊕.

- Для автомобилей без системы Старт-стоп: Один конец *чёрного* вспомогательного кабеля соедините с минусовой клеммой ⊖ питающей АКБ ⊕ ⇒ илл. 249.

- Для автомобилей с системой Старт-стоп: Один конец *чёрного* вспомогательного кабеля ⊗ соедините с подходящим минусовым выводом, с блоком цилиндров или привинченной к блоку цельнометаллической деталью ⇒ илл. 250.

- Другой конец *чёрного* кабеля ⊗ соедините с подходящей массой (блоком цилиндров или привинченной к блок-картеру цельнометаллической деталью (только не рядом с аккумулятором) – на автомобиле с разряженной АКБ ⊕ ⇒ ▲).

- Проложите кабели так, чтобы они не касались вращающихся частей в моторном отсеке.

Запуск двигателя

- Заведите двигатель автомобиля-донора и оставьте его работать на холостом ходу.

- Произведите пуск двигателя на автомобиле с разряженной АКБ и дождитесь (две-три минуты), пока работа двигателя не станет «ровной».

Отсоединение пусковых кабелей

- Перед отсоединением кабелей выключите ближний свет (если он включён).

- Включите на автомобиле с разряженной АКБ вентилятор отопителя и обогрев заднего стекла, это позволит погасить скачок напряжения при отсоединении кабелей.

- Отсоедините кабели при работающих двигателях строго в обратной последовательности.

- Закройте крышку АКБ или установите в прежнее положение колпачок ¹⁾ точки подключения.

¹⁾ Для автомобилей без АКБ в моторном отсеке ⇒ стр. 415.

▲ ОСТОРОЖНО

Неправильные действия при запуске от аккумулятора другого автомобиля могут привести к взрыву АКБ и тяжёлым травмам. Чтобы уменьшить риск взрыва аккумуляторной батареи, учитывайте следующее:

- Любые работы с аккумуляторной батареей и системой электрооборудования могут стать причиной тяжёлых ожогов от химических веществ, возгораний или ударов током. Перед выполнением любых работ с аккумуляторной батареей всегда читайте и соблюдайте предупреждения и указания по технике безопасности ⇒ стр. 326, *Аккумуляторная батарея (АКБ)*.

- Всегда надевайте защитные очки и никогда не наклоняйтесь над аккумуляторной батареей.

- Подсоединяйте кабели в правильной последовательности: сначала плюсовой кабель, затем – минусовой.

- Никогда не подсоединяйте минусовой кабель к деталям системы питания или тормозным трубопроводам.

- Не допускайте соприкосновения неолированных клемм. Подсоединённый к плюсовой клемме АКБ кабель не должен касаться токопроводящих частей автомобиля.

- Проверьте глазок аккумуляторной батареи, при необходимости воспользуйтесь карманным фонарём. Если индикатор светло-жёлтый или бесцветный, двигатель не заводите, обратитесь за помощью на сервис.

- Избегайте электростатических разрядов вблизи АКБ. При искрении может воспламениться выходящий из АКБ гремучий газ.

- Не производите пуск двигателя от аккумулятора другого автомобиля, если АКБ повреждена, замерзла или оттаяла.

Буксировка и запуск двигателя буксировкой

📖 Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Указания по буксировке	417
Монтаж буксирной проушины спереди	418
Монтаж буксирной проушины сзади	419
Правила буксировки	420

По техническим причинам автомобиль нельзя буксировать с целью запуска двигателя. Вместо этого заведите двигатель от внешнего источника питания ⇒ стр. 414.

По техническим причинам автомобиль с разряженной АКБ буксировать нельзя. Вместо этого заведите двигатель от внешнего источника питания ⇒ стр. 414.

При буксировке соблюдайте действующие правила.

Дополнительная информация и правила техники безопасности:

- Внешний вид ⇒ стр. 6
- Управление двигателем и система нейтрализации отработавших газов ⇒ стр. 371

▲ ОСТОРОЖНО

Никогда не буксируйте обесточенный автомобиль.

- Ни в коем случае не извлекайте ключ из замка зажигания. Иначе может внезапно сработать электронная блокировка рулевой колонки и автомобиль станет непригодным для управления. Это может привести к потере контроля над автомобилем, к аварии и тяжёлым травмам.

▲ ОСТОРОЖНО

При буксировке автомобиля, характер его поведения на дороге и эффективность тормозов изменяются существенно. Чтобы снизить риск аварии или серьёзных травм, учитывайте следующее:

- Водителю буксируемого автомобиля:
 - При торможении нажимайте на педаль тормоза сильнее, поскольку усилитель тормозов не работает. Будьте исключительно внимательны, чтобы не наехать на буксирующий автомобиль, когда он замедлит движение.
 - Поворот управляемых колёс требует больших усилий, поскольку усилитель руля при выключенном двигателе не работает.
- Водителю автомобиля-тягача:
 - Будьте особенно осторожны и осмотрительны, действуя педалью акселератора.
 - Избегайте резких воздействий на руль и тормоза.
 - Начинать торможение раньше, чем обычно, и тормозите с меньшим нажатием на педаль.

🗨 УВЕДОМЛЕНИЕ

- Крышку буксировочной проушины снимайте и устанавливайте с осторожностью, чтобы не повредить автомобиль, например, его лакокрасочное покрытие.
- При буксировке автомобиля несгоревшее топливо может попасть в катализатор и привести к его повреждению.

Указания по буксировке

📖 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ▲ на стр. 417.

Буксировочный трос или жёсткая сцепка

Осуществлять буксировку безопаснее всего на жёсткой сцепке. Использовать буксировочный трос разрешается только при отсутствии жёсткой сцепки.

Он должен быть достаточно эластичным, иначе существует угроза повреждения автомобилей. Используйте трос из искусственного волокна или другого эластичного материала.

Буксировочный трос или жёсткую сцепку крепите только за предусмотренные для этого проушины или за тягово-сцепное устройство.

При наличии на автомобиле-тягаче **штатного тягово-сцепного устройства** буксировку следует производить **только** на жёсткой сцепке, приспособленной для закрепления на шаровом наконечнике ТСУ ⇒ стр. 164.

Буксировка автомобилей с автоматической коробкой передач

В отношении буксируемого автомобиля соблюдайте следующие правила:

- Установите рычаг селектора в положение **N**.
- Скорость буксировки не должна превышать 50 км/ч (30 миль/ч).
- Дальность буксировки не должна превышать 50 км.
- Буксировать автомобиль методом частичной погрузки разрешается только с поднятыми передними колёсами. Примите во внимание указания по буксировке полноприводного автомобиля (4MOTION).

Буксировка полноприводного автомобиля (4MOTION)

Полноприводной автомобиль разрешается буксировать на жёсткой сцепке или буксировочном тросе. При буксировке методом частичной по-

грузки с поднятой передней или задней осью двигатель должен быть выключен, иначе может повредиться трансмиссия.

При буксировке автомобиля с коробкой передач DSG® соблюдайте также требования, предъявляемые к буксировке автомобиля с автоматической КП ⇒ стр. 418.

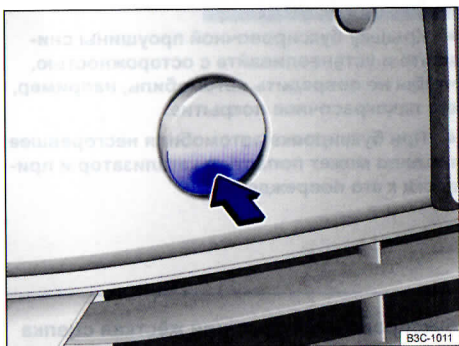
Когда буксировка запрещена?

В перечисленных ниже случаях вызывайте эвакуатор, поскольку буксировка автомобиля запрещена:

- Если из коробки передач вытекло масло.
- При разряженной АКБ (т. к. не разблокируется рулевое управление и не выключится электромеханический стояночный тормоз).
- Автомобиль оборудован автоматической КП, а дальность буксировки превышает 50 км.

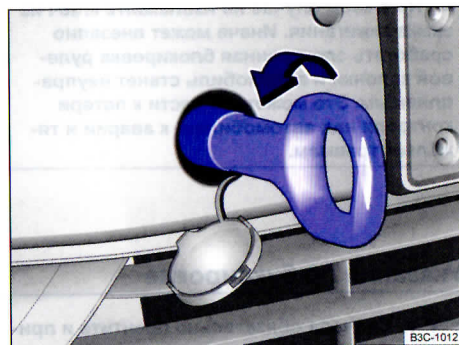
i Буксировка автомобиля возможна только при выключенном электромеханическом стояночном тормозе и снятой блокировке рулевой колонки. При отсутствии напряжения или неполадках в электрооборудовании запустите двигатель от аккумулятора другого автомобиля, чтобы можно было выключить электромеханический стояночный тормоз и снять электронную блокировку рулевой колонки.

Монтаж буксирной проушины спереди



Илл. 251 Передний бампер справа: снятие крышки буксирной проушины.

книжка Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ▲ на стр. 417.



Илл. 252 В переднем бампере справа: вворачивание буксирной проушины.

Отверстие под резьбовую буксирную проушину находится в переднем бампере справа, оно закрыто крышкой ⇒ илл. 251.

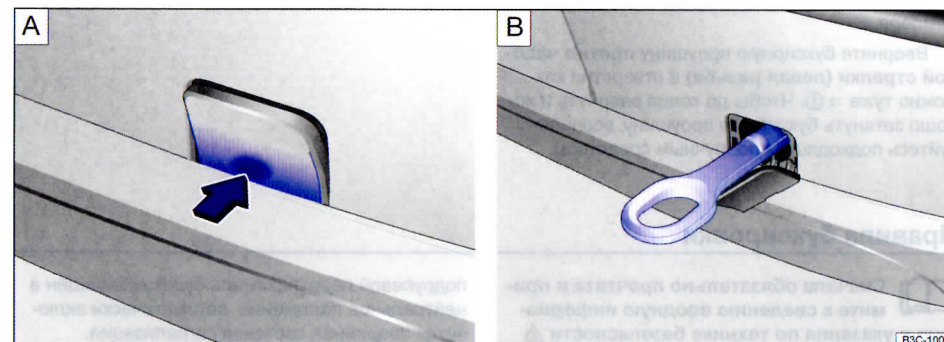
Всегда возите буксирную проушину в автомобиле.

Соблюдайте указания по буксировке ⇒ стр. 417.

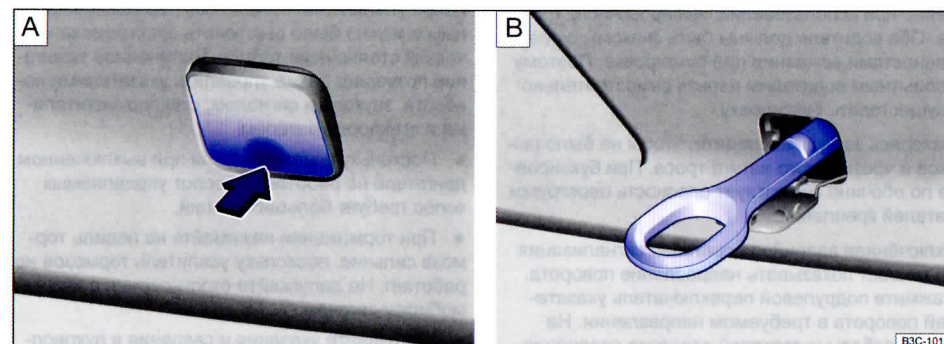
Монтаж буксирной проушины спереди

- Достаньте буксирную проушину из комплекта инструмента в багажном отсеке ⇒ стр. 384.
- Чтобы высвободить крышку из фиксаторов, нажмите на нижнюю часть крышки ⇒ илл. 251 (стрелка).
- Снимите крышку и оставьте её висеть на бампере.
- Вверните буксирную проушину **против часовой стрелки (левая резьба)** в отверстие как можно туже ⇒ **i**. Чтобы до конца ввернуть и хорошо затянуть буксирную проушину, воспользуйтесь подходящим подручным средством.



Монтаж буксирной проушины сзади




Илл. 253 Задний бампер, справа (вариант 1): снятие крышки (A), вкрученная буксирная проушина (B).




Илл. 254 Задний бампер, справа (вариант 2): снятие крышки (A), вкрученная буксирная проушина (B).

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 417.



Отверстие под резьбовую буксирную проушину находится в заднем бампере справа, оно закрыто крышкой ⇒ илл. 253 или ⇒ илл. 254. При наличии штатного тягово-сцепного устройства резьбовое отверстие под крышкой отсутствует. Для буксировки установите шаровой наконечник ⇒ стр. 161, ⇒ .

Соблюдайте указания по буксировке ⇒ стр. 417.

Установка задней буксирной проушины (автомобиль без штатного ТСУ)

- Достаньте буксирную проушину из комплекта инструмента в багажном отсеке ⇒ стр. 384.
- Нажмите на нижнюю часть крышки ⇒ илл. 253 А (стрелка) или ⇒ илл. 254 А (стрелка), чтобы высвободить крышку из фиксаторов.
- Снимите крышку и оставьте её висеть на бампере.
- Вверните буксирную проушину против часовой стрелки (левая резьба) в отверстие как можно туже ⇒ . Чтобы до конца вернуть и хорошо затянуть буксирную проушину, воспользуйтесь подходящим подручным средством.

Правила буксировки

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 417.

Буксировка требует определённого опыта, особенно при использовании буксировочного троса. Оба водителя должны быть знакомы с особенностями вождения при буксировке. Поэтому неопытным водителям нельзя самостоятельно осуществлять буксировку.

Находясь за рулём, следите, чтобы не было рывков и чрезмерного натяга троса. При буксировке по обочине существует опасность перегрузки деталей крепления.

Включённая аварийная световая сигнализация не мешает показывать направление поворота. Нажмите подрулевой переключатель указателей поворота в требуемом направлении. На время работы указателей поворота аварийная световая сигнализация отключается. Как только

• После завершения буксировки выкрутите буксирную проушину по часовой стрелке с помощью подходящих подручных средств.

• Вставьте нижний фиксатор крышки в отверстие в бампере и надавите на верхнюю часть крышки, так чтобы верхний фиксатор зафиксировался в бампере.

УВЕДОМЛЕНИЕ

- Вворачивайте буксирную проушину всегда до конца и туго, чтобы её не вырвало при буксировке.
- При наличии на автомобиле-тягаче штатного тягово-сцепного устройства буксировку следует производить только на жёсткой сцепке, приспособленной для закрепления на шаровом наконечнике ТСУ. Неподходящая жёсткая сцепка может повредить шаровой наконечник и автомобиль. Вместо этого следует воспользоваться буксировочным тросом.

подрулевой переключатель будет возвращён в нейтральное положение, автоматически включится аварийная световая сигнализация.

Водителю буксируемого автомобиля:

- Оставьте зажигание включённым, чтобы рулевое управление оставалось разблокированным и можно было выключить электромеханический стояночный тормоз. Включённое зажигание позволяет также управлять указателями поворота, звуковым сигналом, стеклоочистителями и стеклоомывателем.
- Поскольку усилитель руля при выключенном двигателе не работает, поворот управляемых колёс требует больших усилий.
- При торможении нажимайте на педаль тормоза сильнее, поскольку усилитель тормозов не работает. Не допускайте столкновения с автомобилем-тягачом.
- Учитывайте указания и сведения в руководстве по эксплуатации автомобиля-тягача.

Водителю автомобиля-тягача:

- Будьте особенно осторожны и осмотрительны, действуя педалью акселератора. Избегайте резких воздействий на руль и тормоза.
- Тормозите раньше и с лёгким нажатием на педаль.
- Учитывайте указания и сведения в руководстве по эксплуатации буксируемого автомобиля.

Используемые сокращения

Сокращение	Значение
4MOTION	Полный привод.
Адаптивный круиз-контроль	Адаптивный круиз-контроль.
Аи	Октановое число по исследовательскому методу; характеризует антидетонационные качества бензина.
АКП6	6-ступенчатая автоматическая коробка передач.
г/км	Выброс двуокиси углерода в граммах на один километр пробега.
кВт	Киловатт, единица мощности двигателя.
кН	Килоньютон, единица измерения силы, например, силы тяги.
куб. см	Кубический сантиметр. Единица измерения рабочего объема двигателя.
МКП5	5-ступенчатая механическая коробка передач
МКП6	6-ступенчатая механическая коробка передач
Многофункциональный дисплей	Многофункциональный дисплей.
Н·м	Ньютон-метр, единица измерения крутящего момента.
об/мин	Количество оборотов коленвала двигателя в минуту (частота вращения).
ОДВ	Буквенное обозначение двигателя.
Светодиод	Светоизлучающий диод (Light Emitting Diode).
ABS	Антиблокировочная система.
AFS	Системы динамического и статического адаптивного освещения.
ANSI	American National Standards Institute (Американский национальный институт стандартов)
ASR	Антипробуксовочная система
BAS	Тормозной ассистент.
CID	Кубический дюйм. Единица измерения рабочего объема двигателя.
CO ₂	Двуокись углерода.
DCC	Адаптивная система управления ходовой частью.
DIN	Немецкий институт стандартизации.
DPF	Сажевый фильтр.
DRL	Дневной режим освещения (Daytime Running Light).
DSG ^{®6}	Автоматическая 6-ступенчатая коробка передач с двойной фрикционной муфтой DSG [®] .
DSG ^{®7}	Автоматическая 7-ступенчатая коробка передач с двойной фрикционной муфтой DSG [®] .
DWA	Охранная сигнализация.
EDS	Электронная блокировка дифференциала.
EN	Европейский стандарт.
EPC	Система управления двигателем (Electronic Power Control).
ESC	Электронный контроль устойчивости.
ESP	Электронная система поддержания курсовой устойчивости.
ETC	Электронная система взимания платы (Electronic Toll Collection System).

Сокращение Значение

FAQ	Frequently Asked Questions = Часто задаваемые вопросы (ЧаВО).
FSI	Непосредственный впрыск бензина с послойным смесеобразованием (Fuel Stratified Injection).
GRA	Круиз-контроль.
LNG	Liquefied Natural Gas (сжиженный природный газ)
OPS	Оптический парковочный ассистент.
TDI [®]	Дизельные двигатели с непосредственным впрыском и турбонаддувом (Turbocharged Direct or Diesel Injection).
TSI [®]	Непосредственный впрыск бензина и двойной наддув (Twincharged Stratified Injection).
trip	Счетчик суточного пробега.

121.5R1.PLB.75

Аварийная световая сигнализация	376
Аварийное закрывание или открывание Подъёмно-сдвижной люк	382
Аварийное запираение и закрывание, а также отпирание и открывание	379
Аварийное снятие блокировки селектора	382
Дверь водителя	380
Дверь переднего пассажира	380
Задние двери	380
Крышка багажного отсека	381
Аварийное торможение	208
Аварийное торможение в городском режиме	255
Аварийный жилет	378
Аварийный ключ	46
Аварийный регистратор данных	363
Автоматическая коробка передач Аварийное снятие блокировки селектора	382
Буксировка	417
Неисправность	203
Остановка автомобиля на подъёме	202
Переключение передач	199
Трогание с места на подъёме	202
Автоматическая моечная установка	332
Автоматическое отключение потребителей	330
Автоматическое управление освещением	127
Автомобиль	369
Возврат	146
Загрузка	51
Запираение снаружи	376
Как обезопасить себя при поломке в дороге	209
Остановка на подъёме	209
Остановка на спуске	52
Отпирание и запираение изнутри	51
Отпирание снаружи	370
Система отслеживания положения	369
Утилизация	362
Автомобильный телефон	69
Автономная вентиляция	287
Автономный отопитель Автоматическое отключение	295
Активация	290
Включение	288
Выключение	288
Дальность действия пульта ДУ	289
Дистанционное управление	288

Замена элемента питания (пульт ДУ)	289
Особенности	288, 291
Программирование	290
Указания по использованию	291
Адаптер для iPod	174
Адаптивная система регулирования ходовой части	271
Неисправность	271, 272
Принцип действия	271
Управление	271
Адаптивное освещение Динамическое	128
Статическое	128
Адаптивный круиз-контроль	247
Временное выключение	256
Дорожные ситуации	257
Контрольная лампа	248
Неисправность	248
Радиолокационный датчик	250
Сигнальная лампа	248
Система контроля окружающего пространства спереди	253
Управление	250
АКБ АКБ разряжается	330
Замена	329
Зарядка	329
Отсоединение клемм	329
Присоединение клемм	329
Точка подключения АКБ другого автомобиля	415
АКБ автомобиля Разряжается	191
Аккумуляторная батарея	326
Автоматическое отключение потребителей	330
Контрольная лампа	327
Местонахождение	326
Отключение при срабатывании подушек безопасности	330
Отсоединение от бортовой сети	330
Подготовка	328
Пояснения к пиктограммам	326
Проверка уровня электролита	328
Пуск двигателя от внешнего источника питания	415
Разряд	377
Электролит	328
Аккумуляторная батарея автомобиля Разряжается	292
АКП	195
Блокировка извлечения ключа зажигания	191
Движение	202

121.5R1.PLB.75

Движение накатом	202
Коробка передач с двойной фрикционной муфтой	202
Неисправность	203
Программа Launch-Control	202
Режим Kick-down	202
см. АКП	195
см. также Переключение передач	195
АКП с двойной фрикционной муфтой Неисправность	203
Аксессуары и принадлежности	359
Анодированные поверхности	336
Антенна	368
Антенна на стекле	368
Антиблокировочная система (ABS)	212
Антипробуксовочная система (ASR)	212, 214
Антифриз	323
Аптечка Местонахождение	378
Аптечка для шин см. Комплект для ремонта шин	397
Ассистент движения на спуске	227
Ассистент движения по полосе Когда лучше выключать?	259
Контрольная лампа	261
Неисправность	259
Принцип действия	260
Ассистент заднего хода	238
Дисплей	239
Неисправность	241
Особенности	240
Режим 1	241
Режим 2	242
Указания по использованию	239
Ассистент открывания ворот гаража	70
Ассистент распознавания дорожных знаков	266, 267
Включение	268
Выключение	268
Отображение информации на дисплее	267
Принцип действия	267
Прицеп	268
Ассистент смены полосы движения	262
Включение	263
Выключение	263
Контрольная лампа	262
Настройка яркости светового сигнала	264
Неисправность	262
Особые ситуации	264
Принцип действия	263
Сигнальные лампы в наружных зеркалах	263
Уровни оповещения и предупреждения	264
Ассистент трогания см. Вспомогательные системы	223
Атермальное ветровое стекло	135

А что, если ...?	374
Б	
Багажная сетка Багажный отсек	156
Багажник на крыше	158
Багажный отсек Багажная сетка	156
Подсветка багажного отсека	132
Батарея см. Аккумуляторная батарея	326
Безопасность движения	36
Бензин Заправка топливом	300
Присадки	296
Сорта	300
Топливо	300
Указатель запаса топлива	294
Бессквозняковая вентиляция	284
Биодизельное топливо	301
Биоэтанол Заправка	302
Заправка топливом	296
Особенности	296
Ближний свет см. статическое адаптивное освещение	126
Блокировка замков Блокировка замков (SAFE)	55
Блокировка замков (SAFE)	55
Блокировка от случайного открывания дверей изнутри	60
Блокировка селектора	200
Блокировочная кнопка	200
Блоки управления	363
Перепрограммирование	363
Боковые подушки безопасности см. Система подушек безопасности	107
Бортовой инструмент	384
Местонахождение	384
Состав комплекта	385
Буквенное обозначение двигателя Выяснение	40
Буксировка	417
Автоматическая коробка передач	417
Буксирная проушина сзади	419
Буксирная проушина спереди	418
Буксировочный трос	417
Жёсткая сцепка	417
Запрет на буксировку	417
Особенности	417, 418
Полный привод	417
Правила вождения	420
С тягово-сцепным устройством	417

В	
Вентиляция сидений	85
Вертикальная нагрузка на ТСУ	161
Вертикальная нагрузка на шаровой наконечник	
Загрузка прицепа	166
Верхние подушки безопасности	
см. Система подушек безопасности	108
Ветровое стекло	
Теплозащитное (атермальное) стекло	135
Ветровое стекло с металлическим напылением	135
Вещевой ящик	
Плафон освещения	132
см. Места для вещей	177
Вибромассаж спины	87
Вид топлива	299
Включение передач	
Автоматическая коробка передач	199
Включение передачи	
Механическая коробка передач	198
Внесение изменений в автомобиль	358
Внешний вид	6
Подрулевой переключатель указателей поворота и дальнего света	125
Внутреннее зеркало заднего вида	142
Водоотводящий короб	338
Возврат отслужившего автомобиля	369
Вопросы и ответы	374
Вспомогательные системы	
Адаптивная система регулирования ходовой части	271
Адаптивный круиз-контроль	247
Антиблокировочная система (ABS)	212
Антипробуксовочная система (ASR)	212, 214
Ассистент движения на спуске	227
Ассистент движения по полосе	259
Ассистент заднего хода	238
Ассистент распознавания дорожных знаков	266
Ассистент смены полосы движения	262
Ассистент трогания	224
Включение	29
Выключение	29
Индикатор контроля шин	277
Контрольные лампы	223
Круиз-контроль	243
Оптический парковочный ассистент	230, 231
Парковочный автопилот	233
Парковочный ассистент	229
Помощь при парковке	229
Распознавание усталости	269
Рекомендация остановиться для отдыха	269
Сигнальные лампы	223
Система контроля давления в шинах	278
Система контроля дистанции спереди	247
Система контроля дистанции спереди (Front Assist)	253
Системы контроля шин	273
Старт-стоп	226
Типы систем контроля шин	273
Тормозной ассистент (BAS)	212
Электронная блокировка дифференциала (EDS)	213
Электронная система поддержания курсовой устойчивости (ESP)	211
Auto Hold	224
DCC	271
GRA	243
Lane Assist	259
Park Assist	233
Rear Assist	238
Side Assist	262
Sign Assist	266
Встроенное детское сиденье	119
Положение ремня безопасности	121
Раскладывание	120
Складывание	122
Выброс CO2	305
Выключатель с замком	
Отключение фронтальной подушки безопасности переднего пассажира	106
Высота рисунка протектора	351
Г	
Габаритные огни	126
Габариты	41
Генератор	327
Грузоподъемность шин	354, 355
Д	
Давление воздуха в шинах	349
Давление в шинах	
Запасное колесо	350
Проверка	350
Датчик дождя	139
Неисправность	139
Двери	59
Аварийное запирание и закрытие, а также отпирание и открывание	380
Блокировка от случайного открывания дверей изнутри	60
Контрольная лампа	59
Дверь водителя	
Обзор	9
Двигатель	
Обкатка	359
Шумы	193

121.5R1.PLB.75

Двигатель и зажигание	189
Выключение двигателя системой Keyless Access	193
Замок зажигания	190
Иммобилайзер	194
Несоответствующий ключ зажигания	190
Предварительное накаливание	192
Пуск двигателя	192
Пуск двигателя системой Keyless Access	191
Розетки на 12 В	184
Движение	
Остановка автомобиля на подъеме	202
С прицепом	167
Трогание с места на подъеме	202
Указатель запаса топлива	294
Движение накатом	202
Движение с прицепом	
см. Прицеп	161
Двустороннее постоянное стояночное освещение	127
Держатель для монет	175
Детские сиденья	110
Встроенное детское сиденье	119
Детское сиденье ISOFIX на заднем сиденье автомобиля	114
На задних сиденьях автомобиля	114
Перевозка детей в автомобиле	111
Фиксация ремнём безопасности	115
Фиксация стопорящимся ремнём безопасности	115
Детское сиденье	
Деление по массе	112
Крепление детского сиденья	112
Крепление ISOFIX	116
На сиденье переднего пассажира	113
Отключение фронтальной подушки безопасности переднего пассажира	106
Системы крепления	113
Стандарт	111
Фиксация верхним ремнём Top Tether	117
Дефлекторы	284
Диагностический разъем	363
Дизельное топливо	
см. Дизтопливо	301
Дизтопливо	
Биодизельное топливо	301
Дополнительный отопитель	301
Заправка топливом	296
Зимнее дизтопливо	301
Подогрев фильтра	301
Указатель запаса топлива	294
Динамические показатели	42
Динамический корректор фар	131
Дисплей	20, 21
Комбинация приборов	21
Дисплей в комбинации приборов	26

Дневной режим освещения	127
Домкрат	389
Дооснащение	
Автомобильный телефон	362
Радиа	362
Дополнительный отопитель	301
Автоматическое отключение	295
см. Автономный отопитель	287
Дубликаты ключей	
см. Ключи от автомобиля	44
Е	
Езда	
Буксировка	420
в условиях бездорожья	36
Защита картера	36
На загруженном автомобиле	146
Парковка на подъеме	209
Парковка на спуске	209
Перед поездкой	36
Подготовка к поездке	36
Поездка за границу	37
По солёной воде	38
Правила вождения	36
Проезд залитых водой участков дороги	38
С АКП	202
Сбор информации	363
с установленным запасным колесом	353
Экологичная	217
Экономичная	217
Езда по солёной воде	38
Ж	
Жидкость для стеклоомывателя	
Доливка	140
Контрольная лампа	136
Проверка	140
З	
Заводская табличка	39
За границей	
Длительное пребывание с автомобилем	368
Продажа автомобиля	368
Загрузка	
Багажник на крыше	160
Багажный отсек	151
Движение с открытой крышкой багажного отсека	147
Люк для перевозки длинномерных грузов	153
Общие рекомендации	146
Прицеп	166
Чехол для лыж и сноубордов	154
Заднее сиденье	152

Зажигание	296
См. Двигатель и зажигание	189
Закрывание	
Автомобиль	51, 52
Автомобиль (Keyless Access)	53
Двери	59
Крышка багажного отсека	63
Окна	64
Подъемно-сдвижной люк	68
Замена деталей	358, 359
Замена колеса	389
Замена колеса	396
Колёсные болты	390
Подготовка	390
Подъем автомобиля (закрытые опорные точки)	394
Подъем автомобиля (открытые опорные точки)	392
После замены колеса	396
Замена ламп накаливания	404
В крышке багажного отсека	410
В переднем бампере	409
В фарах (галогенных)	406
В фарах (ксеноновых)	408
Задние фонари	410, 411
Контрольная лампа	405
Контрольный перечень	405
На кузове	411
Подготовка	405
Фонарь подсветки номерного знака	412
Замок зажигания	190
Блокировка извлечения	191
Несоответствующий ключ зажигания	190
Запасное колесо	352
Извлечение	352
Правила вождения	353
Запасные части	359
Запах	
Газ	302
Запах газа	302
Запирание	
Автомобиль	51
После срабатывания подушек безопасности	50
Записанная в блоки управления информация	363
Заправка	
Заправка не тем видом топлива	294
Контрольная лампа	294
Природный газ	297
Проверки во время заправки	298
Указатель запаса топлива	294
Указатель уровня заправки баллона с природным газом	294
Заправка топливом	293
Бензин	296
Биоэтанол	296
Биоэтанол (этиловый спирт)	296
Дизтопливо	296
На АЗС	293
E85	296
Заправочные объёмы	
Бак AdBlue	308
Бачок омывателя	140
Газовый баллон	298
Топливный бак	298
Заправочный штуцер	
Закрывание	297
Открывание	297
Природный газ	297
Запрос относительно срока следующего ТО	24
Запуск буксировкой	189
Запуск двигателя буксировкой	417
Особенности	417
Запуск толканием	189
Защита картера	36
Защита от буксировки	57
Защита от солнца	133
Защитное покрытие днища	337
Защитный фартук для бампера	157
Защитный фартук для края багажного отсека	157
Звуковой сигнал	11
Зеркала	142
Внутреннее зеркало заднего вида	142
Наружные зеркала	143
Опускание зеркала со стороны переднего пассажира	143
Синхронная регулировка зеркал	143
Складывание зеркал	145
Функция комфорта	143
Зеркала заднего вида	142
Зимнее дизтопливо	
см. Дизтопливо	301
Зимние шины	356
Ограничение по скорости	356
Полный привод	356
Зимняя эксплуатация	
Бачок стеклоомывателя	334
Высота рисунка протектора	351
Давление воздуха в шинах	349
Дополнительный отопитель	287
Зимнее дизтопливо	301
Зимние шины	356
Настройка меню	32
Обогреваемые форсунки стеклоомывателя	138
Омыватель фар	138
Подогрев фильтра	301
Подъемно-сдвижной люк	67
Прицеп	161
Расход топлива	219

121.5R1.PLB.75

Солевая плёнка	139
Цепи противоскольжения	357
Знак аварийной остановки	378
И	
Идентификационный номер	39
Идентификационный номер автомобиля (VIN)	39
Изменения	360
Изменения в конструкции автомобиля	
Наклейки	367
Таблички	367
Износ шин	352
Имобилайзер	194
Неисправность	189
Индекс скорости	355
Индикатор контроля шин	277
Индикатор технического обслуживания	24
Индикаторы износа	351
Индикация экстренного торможения	377
Инерционная катушка	98
Инструменты	
См. Бортовой инструмент	384
Информационная система Volkswagen	26
Дисплей	26
Структура меню	26
Информация для потребителя	367
Информация по расходу топлива	303
К	
Камера заднего вида	238
Канистра с резервным запасом топлива	293
Капот	
Закрывание	315
Контрольная лампа	313
Открывание	315
Катализатор	
Контрольная лампа	371
Каталитический нейтрализатор	372
Неисправность	372
Клавиша центрального замка	52
Климатическая установка	280
Бессквозняковая вентиляция	284
Дефлекторы	284
Климатическая установка (с ручным управлением)	281
Неисправность	284
Органы управления	281
Особенности	284
Регулировка	283
Рециркуляция воздуха	285
Управление	283
Climatronic	281

Климатическая установка (с ручным управлением)	
см. Климатическая установка	280
Ключ зажигания	
см. Ключи от автомобиля	44
Ключи	
см. Ключи от автомобиля	44
Ключи автомобиля	
Аварийный ключ	46
Замена элемента питания	47
Контрольная лампа	46
Ключи от автомобиля	
Дубликаты ключей	44
Кнопка тревожной сигнализации	44
Назначение кнопок	44
Синхронизация	47
Кнопка тревожной сигнализации	44
Кнопка тревожной сигнализации на ключе от автомобиля	44
Коврики	197
Когда требуется помощь	376
Аварийная световая сигнализация	376
Знак аварийной остановки	378
Как обезопасить себя и свой автомобиль	376
Контрольный перечень	376
Огнетушитель	378
Перевязочный пакет	378
Поломка в дороге	376
Код	385
Кокпит	10
Колёса и шины	345
Балансировка колёс	352
Высота рисунка протектора	351
Грузоподъёмность шин	355
Давление воздуха в шинах	349
Датчик давления в шинах	350
Дисбаланс	352
Замена колеса	389
Замена шин	348
Запасное колесо	352
Зимние шины	356
Идентификационный номер шины (TIN)	355
Износ шин	352
Индекс скорости	354, 355
Индикаторы износа	351
Как уберечь от повреждений	346
Колёсные диски	347
Колпачки вентиляей	350
Маркировка	354
Надписи на шинах	354
Неправильные углы установки колёс	352
Новые шины	348
Обкатка	348
Обращение с колёсами и шинами	346
Перестановка колёс	347
Повреждения шин	351

Пробившие шину инородные тела	351
Серийный номер	355
Старые шины	347
Технические характеристики	354
Укладка снятого колеса	352
Хранение шин	347
Цепи противоскольжения	357
Шины с направленным рисунком протектора	346, 355
Колёсные болты	389, 390
Колпачки	388
Момент затяжки	391
Колёсные болты-секретки	385, 389, 390
Колёсные диски	347
Очистка	337
Сборные	347
С привинченными декоративными элементами	348
Колёсные колпаки	386
Колпак ступицы	386
Колпачки колёсных болтов	388
Сплошной колёсный колпак	387
Количество сидячих мест	73
Колпачки вентиля	350
Комбинация приборов	15
Дисплей	20, 21, 26
Индикатор технического обслуживания	24
Контрольная лампа	15
Контрольные приборы	20
Пиктограммы	15
Сигнальная лампа	15
Структура меню	26
Управление меню	28
Компас	23
Комплект для ремонта шин	397
Герметизация шины	399
Накачка шины	399
Приготовления	399
Проверка после 10-минутной поездки	400
Случай запрета на использование	397
Состав	398
Комплект ключей от автомобиля	44
Комфортное закрытие	
Подъёмно-сдвижной люк	68
Электрические стеклоподъёмники	65
Комфортное открывание	
Электрические стеклоподъёмники	65
Комфортное управления указателями поворота	125
Консервация лакокрасочного покрытия	336
Контрольная лампа	
Адаптивный круиз-контроль	248
Аккумуляторная батарея	327
Ассистент движения по полосе	259
Ассистент смены полосы движения	262
Блокировка рулевой колонки	220
в двери водителя	56
Генератор	327
Датчик моторного масла	316
Двери	59
Дистанционное управление (автономный отопитель)	288
Замена ламп накаливания	405
Запас топлива	294
Заправка	294
Индикатор износа тормозных колодок	206
Капот	313
Катализатор	371
Ключи автомобиля	46
Круиз-контроль	244
Нажать педаль тормоза	206
Обзор	15
Освещение	123
Переключение передач	196
Проверка уровня масла	316
Сажевый фильтр	371
Система контроля шин	274, 276
Система нейтрализации ОГ	371
Система подушек безопасности	102
Система Старт-стоп	223
Тормозная система	206
Управление двигателем	371
Уровень жидкости в бачке стеклоомывателя	136
Центральный замок	50
AdBlue	307
ESP	206
Контрольные приборы	20
Контрольный перечень	
Безопасность движения	36
Замена ламп накаливания	405
Когда требуется помощь	376
Комплект для ремонта шин	399
Обивка сидений	340
Перевозка детей в автомобиле	111
Перед работами в моторном отсеке	314
Подготовка к замене колеса	390
Подготовка к поездке	36
Подъём автомобиля домкратом (закрытые опорные точки)	394
Подъём автомобиля домкратом (открытые опорные точки)	392
Поездка за границу	37
Поломка в дороге	376
Проверки во время заправки	298
Ремни безопасности	94
Коробка передач с двойной фрикционной муфтой	
См. АКП	202
Корректор фар	131
Автоматическая система регулирования дорожного просвета	131
Динамический корректор фар	131
Корректор фар	11

121:5R1:PLB:75

КП DSG	
См. АКП	202
Крепления для перевозки велосипедов	
Максимальная загрузка	165
Установка на выдвигном шаровом нако- нечнике	165
Круиз-контроль	243
Контрольная лампа	244
Сигнальная лампа	244
Управление	245
GRA	243
Крышка багажника	
См. Крышка багажного отсека	61
Крышка багажного отсека	61
Аварийное запираение и закрывание, а также отпирание и открывание	381
Движение с открытой крышкой багажного отсека	147
Закрывание	63
Запираение	51, 63
Открывание	62
Отпирание	51, 62
Сигнальная лампа	61
Крючки для одежды	179
Крючки для пакетов	155
Л	
Лампы, замена	
См. Замена ламп накаливания	404
Лекарства	
См. Аптечка	378
Люк для перевозки длинномерных гру- зов	153
Лючок топливного бака	
см. Пробка топливного бака	296
М	
Максимальная скорость	42
Маркировка автомобиля	39
Масло	
см. Моторное масло	316
Маслоизмерительный щуп	318
Масса	148
Масса автопоезда	172
Масса прицепа	
Загрузка прицепа	166
макс. разрешённая	171
Места для вещей	174
Бортовая документация	177
Вещевой ящик	177
В потолочной консоли	175
Держатель монет	175
Дополнительные места для вещей	179
Отсек для очков	175

Подсветка вещевого отсека	132
со стороны водителя	175
Спереди	175
Сторона переднего пассажир	177
Центральная консоль спереди	176
Центральный подлокотник сзади	178
Центральный подлокотник спереди	176
МКП	195
см. также Переключение передач	195
Мнимые неисправности	374
Многоместное сиденье	152
Многотопливный двигатель	
Заправка	296
Многофункциональное рулевое коле- со	11, 28
Многофункциональный дисплей	30
Мобильный телефон	
Без наружной антенны	364
Мойка	331
Вручную	332
Выключение ассистента трогания	225
Выключение Auto Hold	225
Установка высокого давления	333
Мойка автомобиля	332
Датчики	229, 234
Особенности	55, 332
Складывание зеркал	145
Мойка высокого давления	333
Момент затяжки	
Колёсные болты	391
Моторное масло	316
Доливание	318
Заливное отверстие	318
Замена	320
Контрольная лампа	316
Маслоизмерительный щуп	318
Проверка уровня масла	318
Расход	319
Сигнальная лампа	316
Спецификация	317
Моторный отсек	311
Аккумуляторная батарея	326
Водоотводящий короб	338
Моторное масло	316
Охлаждающая жидкость	321
Очистка	338
Подготовка	314
Н	
Набор Tire Mobility Set	
См. Комплект для ремонта шин	397
Нагрузка на оси	148
Наклейки	367
Наружная антенна	362

Наружные зеркала	143
Запоминание положения для движения задним ходом	143
Неисправность	145
С автоматическим затемнением	143
Синхронная регулировка зеркал	143
Складывание	143
Уход за автомобилем	334
Наружные зеркала заднего вида	
Движение с прицепом	163
Наружный багажник	158
Настройка	
Вибромассаж спины	87
Дальность светового пучка	131
Неисправность	
Автоматическая коробка передач	203
Адаптивная система регулирования ходовой части	271, 272
Адаптивный круиз-контроль	248
АКП	203
АКП с двойной фрикционной муфтой	203
Ассистент движения по полосе	259
Ассистент заднего хода	241
Ассистент смены полосы движения	262
Датчик дождя	139
Иммобилайзер	189
Каталитический нейтрализатор	372
Климатическая установка	284
Коробка передач с двойной фрикционной муфтой	203
Наружные зеркала с электроприводом	145
Парковочный автопилот	234
Парковочный ассистент	230
Подъёмно-сдвижной люк	67
Распознавание усталости	269
Розетка 115 В	185
Розетка 230 В (евророзетка)	185
Сажевый фильтр	372
Система контроля дистанции спереди	248
Система контроля шин	274, 276
ТСУ	166
Электрические стеклоподъёмники	66
Новые шины	348
Новый двигатель	359
О	
Обездвиженный автомобиль	
Как обезопасить автомобиль	376
Обзор	
Верхняя часть центральной консоли	12
Вид сбоку	6
Вид сзади	8
Вид спереди	7
Дверь водителя	9
Контрольная лампа	15
Контрольные приборы	20

Нижняя часть центральной консоли	13
Потолочная панель	14
Сигнальная лампа	15
Сторона водителя	10
Сторона переднего пассажира	14
Структура меню	26
Обзорная информация по автомобилю	
Вид сбоку	6
Вид сзади	8
Вид спереди	7
Обивка сидений	339
Кожзаменитель	342
Контрольный перечень	340
Обращение с обивкой сидений	340
Правила обращения	340
Уход за натуральной кожей	341
Чистка обивки Alcantara	340
Чистка обивочной ткани	340
Чистка тканевой обивки	340
Обкатка	
Двигатель дальним светом	359
Первые километры	359
Тормозные колодки	210
Шины	348
Обкатка тормозных колодок	
См. Тормоза	210
Обогрев ветрового стекла	283
Обогрев заднего стекла	282
Оборудование для безопасности	104
Обратное подруливание при заносе	222
Огнетушитель	378
Прицеп	163
Ограничение усилия	
Электрические стеклоподъёмники	66
Ограничение усилия привода	
Подъёмно-сдвижной люк	68
Ограничитель натяжения ремня безопасности	98
ОЖ	
См. Охлаждающая жидкость	321
Окна	
См. Электрические стеклоподъёмники	64
Окно для осуществления связи	135
Октановое число	300
Оптический парковочный ассистент	230
с круговой индикацией	231
Оптический парковочный ассистент с круговой индикацией	231
Опускание зеркала со стороны переднего пассажира	143
Освещение	123
Ближний свет	126
Включение	126
Выключение	126
Габаритные огни	126

121.5R1.PLB.75

Двустороннее постоянное стояночное освещение	127
Динамическое адаптивное освещение	128
Дневной режим освещения	127
Контрольная лампа	123
Корректор фар	131
Переключатель освещения	126
Плафоны освещения салона	132
Подрулевой переключатель дальнего света	125
Подрулевой переключатель указателей поворота	125
Подсветка переключателей	131
Подсветка приборов	131
Постоянное «скандинавское» освещение	127
Предупредительные звуковые сигналы	126
Противотуманные фары и противотуманный фонарь	126
Система динамического управления дальним светом	128
Система управления дальним светом	128
Статическое адаптивное освещение	128
Стояночные огни	127
Фонари для чтения	132
Функции	127
AUTO	127
Coming home	130
Leaving home	130
Особенности	
Автоматическая моечная установка	332
Автономный отопитель	288, 291
Ассистент заднего хода	240
Биоэтанол	296
Буксировка	417, 418
Вода под автомобилем	284
Выключение Auto Hold	225
Вынуть ключ зажигания	191
Движение с прицепом	168
Дымообразование	291, 301
Запах газа	302
Запуск буксировкой	189
Запуск двигателя буксировкой	417
Запуск толканием	189
Индикация запаса газа	295
Мойка автомобиля	55, 332
Мойка высокого давления	165, 333
Отключение АКБ	25
Парковка	42, 205, 209
Парковочный ассистент	229
Природный газ	297
Продолжительная стоянка	49, 303
Радиоприём	368
Сажевый фильтр	302
Сервисная станция	55
Складывание зеркал	145
Easy Open	55
Keyless Access	55

Отключение потребителей	330
Открытие	
Автомобиль	51, 52
Автомобиль (Keyless Access)	53
Двери	59
Крышка багажного отсека	62
Окна	64
Подъёмно-сдвижной люк	68
Отображение информации на дисплее	
Ассистент распознавания дорожных знаков	267
Отпирание	
Автомобиль	51
Отпирание одной двери	50
Отсек для очков	175
Отсек для хранения бортовой документации	177
Оттаивание замков	337
Охлаждающая жидкость	321
Доливка	324
Заливное отверстие	324
Проверка уровня охлаждающей жидкости	324
Сигнальная лампа	322
Спецификация	323
Указатель температуры охлаждающей жидкости	322
G 12 plus-plus	323
Охрана салона	57
Охранный сигнализация	56
Защита от буксировки	57
Описание	56
Охрана салона	57
Прицеп	166
Риск ложной тревоги	57
Очистка	
См. Уход за автомобилем	331
Очистка от снега	334
П	
Парковка	205, 209
Парковочный автопилот	233
Автоматическое прерывание процесса	236
Автоматическое торможение	237
Включение или выключение (выезд с парковки)	236
Включение или выключение (парковка)	235
Выезд с парковки	236
Неисправность	234
Парковка	235
Подготовка к парковке	235
Прерывание процесса	235
Парковочный ассистент	228, 229
Мойка установкой высокого давления	333

Неисправность	230
Оптический парковочный ассистент	230, 231
При буксировке прицепа	229
Педали	75, 197
Пепельница	
переносная	182
Пепельницы	182
Перевозка грузов	146
Багажная сетка	156
Багажник на крыше	158, 160
Движение с открытой крышкой багажного отсека	147
Движение с прицепом	167
Загрузка прицепа	166
Защитный фартук для края багажного отсека	157
Крючки для пакетов	155
Люк для перевозки длинномерных грузов	153
Масса прицепа	171
Перевозка грузов на крыше	158
Правила вождения	148
Прицеп	161
Складывание спинки сиденья переднего пассажира	88
Такелажные петли	155
Укладывание багажа	147
Чехол для лыж и сноубордов	154
Перевозка грузов на крыше	158
Перевозка детей в автомобиле	111
Контрольный перечень	111
Перевязочный пакет	
См. Аптечка	378
Перегорела лампа накаливания	
См. Замена ламп накаливания	404
Передняя	
пепельница	182
Передняя панель	10
Очистка	343
Система подушек безопасности	100, 343
Перед обращением на сервисную станцию	374
Переключение	
Аварийное снятие блокировки селектора	382
Переключение передач	195
Автоматическая коробка передач	199
Включение передачи (МКП)	198
Включение передач (АКП)	199
В режиме Tiptronic	201
Механическая коробка передач	198
Рекомендация по выбору передачи	204
Сигнальная и контрольная лампы	196
Переносная пепельница	182
Переоборудование	360
Переоборудования	367
Перепрограммирование блоков управления	363
Пиктограммы	
см. Контрольная лампа	15
см. Сигнальная лампа	15
Плафон освещения салона	132
Повреждения шин	351
Погрузка	
Такелажные петли	155
Укладывание багажа	147
Подголовник	78
Подголовники	80
Подготовительные работы	
Доливание моторного масла	318
Перед каждой поездкой	36
Проверка уровня масла	318
Подготовка	
Аккумуляторная батарея	328
Доведение до нормы уровня охлаждающей жидкости	324
Замена колеса	390
Замена ламп накаливания	405
Проверка уровня охлаждающей жидкости	324
Работы в моторном отсеке	314
Подготовка к поездке	36
Подлокотник	82
Подогрев сидений	84
Подогрев фильтра	301
Подрулевой переключатель дальнего света	125
Подрулевой переключатель указателей поворота	125
Подрулевые лепестки	
Tiptronic	201
Подсветка вещевого отсека со стороны переднего пассажира	132
Подстаканники	180
Держатели для бутылок	180
Задний центральный подлокотник	181
Центральная консоль спереди	180
Подъём автомобиля	
Домкратом (закрытые опорные точки)	394
Домкратом (открытые опорные точки)	392
Подъёмник	365
С помощью подъёмника	365
Подъём автомобиля (закрытые опорные точки)	
Домкрат	394
Контрольный перечень	394
Подъём автомобиля (открытые опорные точки)	
Домкрат	392
Контрольный перечень	392
Подъёмник	365

Подъёмно-сдвижной люк	67
Аварийное закрытие	382
Автономная вентиляция	69
Закрытие	68
Неисправность	67
Ограничение усилия привода	68
Открытие	68
Солнечная панель крыши	69
Поездка	
слишком малый остаток топлива	295
Поездка за границу	
Контрольный перечень	37
Фары	130
Поиск неисправностей	374
Полировка	336
Полная масса	148
Полный привод	
Буксировка	417
Зимние шины	356
Цепи противоскольжения	357
Положение ремня безопасности	96
Поломка в дороге	
Как обезопасить автомобиль	376
Помехи	
Радиоприём	184, 368
Помощь в запуске	
См. Пуск двигателя от аккумулятора другого автомобиля	414
Помощь при парковке	229, 233
Посадка на сиденье	
Неправильная посадка	74
Постоянное «скандинавское» освещение	127
Потребители электроэнергии	292
Правила вождения	36
Предварительное накаливание	192
Преднатяжители ремней безопасности	
Обслуживание и утилизация	99
Утилизация	99
Преднатяжитель	98
Предохранители	401
Блоки предохранителей	402
Замена	403
Подготовка к замене	403
Распознавание перегоревших предохранителей	403
Цветовая маркировка	402
Предупредительные звуковые сигналы	126
Освещение	126
Предупреждающие звуковые сигналы	
Сигнальные и контрольные лампы	15
Приготовления	
Комплект для ремонта шин	399
Прикуриватель	183
Принадлежности	358

Природный газ	302
Запах	302
Заправка	297
Заправочный штуцер	297
Негерметичность системы	302
Особенности	295, 297
Указатель запаса топлива	294
Прицеп	161
Вертикальная нагрузка на ТСУ	161
Вертикальная нагрузка на шаровой наконечник	166
Движение	167
Движение с прицепом	167
Дооборудование автомобиля тягово-сцепным устройством	170
Загрузка	166
Задние фонари	163, 166
Масса прицепа	166, 171
Наружные зеркала заднего вида	163
Неисправность	166
Огнетушитель	163
Оптический парковочный ассистент	231, 232
Охранная сигнализация	166
Парковочный ассистент	229
Подключение	165
Подсоединение	165
Регулировка фар	167
Розетка	166
Светодиодные задние фонари	163, 166
Система поддержания курсовой устойчивости при движении с прицепом	168
Страховочный трос	163, 165
Технические условия	162
Шаровой наконечник с разблокировкой	164
Электрическая разблокировка	164
Электрическая разблокировка шарового наконечника	164
Пробка топливного бака	
Бензин	296
Биоэтанол	296
Дизтопливо	296
Закрытие	296
Открытие	296
Проблемы и их разрешение	374
Проверка уровня масла	318
Проверки во время заправки	298
Программа Launch-Control	202
Программируемое дистанционное управление	70
Продажа автомобиля	4
В другие страны / на другие континенты	368
Проезд залитых водой участков дороги	38
Противопылевой фильтр	280
Противопыльцовый фильтр	280
Противотуманные фары и противотуманный фонарь	126
Противоугонная сигнализация	56

Пульт ДУ (автономного отопителя) см. Автономный отопитель	289
Пуск двигателя от АКБ другого автомобиля Точка подключения АКБ другого автомобиля (плюсовая клемма)	415
Пуск двигателя от аккумулятора другого автомобиля	414
Вспомогательные кабели	415
Выполнить	415
Пусковая кнопка	191
Р	
Радиоключ см. Ключи от автомобиля	44
Радиолокационный датчик	250
Радиоприём Антенна	368
Помехи	184, 368
Размораживание дверных замков	337
Разъём AUX-IN	174
Разъём USB	174
Распознавание усталости Включение	270
Выключение	270
Неисправность	269
Принцип действия	269
Управление	269
Расходные детали и материалы	360
Расход топлива Выброс CO ₂	305
Информация	303
Как он определяется?	303
Технические характеристики	304
Что способствует перерасходу?	372
Экономичная езда	217
Рация	362
Регистратор данных	363
Регистратор событий Разъём	363
Считывание	363
Регулирование ходовой части	271
Регулировка Климатическая установка	283
Переднее сиденье с механической регулировкой	76
Переднее сиденье с электроприводом регулировки	76
Подголовник	78
Правильная посадка	75
Рулевое управление	81
Складывание спинки сиденья переднего пассажира	88
Спинка заднего сиденья	152
Спортивные сиденья	77
Функция памяти сидений	86
Регулировка высоты крепления ремня безопасности	98
Режим Kick-down	202
Резиновые уплотнители	337
Резкое торможение	377
Рекомендация остановиться для отдыха Включение	270
Выключение	270
Принцип действия	269
Управление	269
Рекомендация по выбору передачи	204
Ремни безопасности Индикатор состояния ремней безопасности	91
Инерционная катушка	98
Контрольный перечень	94
Непристёгнутые	93
Обращение	94
Ограничитель натяжения ремня безопасности	98
Отстёгивание	95
Перекрученный ремень	95
Положение ремня безопасности	96
Преднатяжитель	98
Пристёгивание	95
Регулировка высоты крепления ремня безопасности	98
Сигнальная лампа	91
Стопорящийся ремень	95
Чистка	344
Ремни защищают	94
Ремонт	358
Подъёмник	365
Ремонтные работы Наклейки	367
Система подушек безопасности	361
Таблички	367
Рециркуляция воздуха Временное отключение	285
Выключение	285
Принцип работы	285
Розетки 115 В	185
12 В	185
230 В	185
Крышка	187
Неисправность	185
Прицеп	166
Рулевое колесо см. Рулевое управление	81
Рулевое управление Блокировка рулевой колонки	220
Вибрации	351
Контрольная лампа	220
Обратное подруливание при заносе	222

Односторонний увод	351
Подрулевые лепестки (Tiptronic)	201
Регулировка	81
Сигнальная лампа	220
С электроусилителем	221
Усилитель рулевого управления	221
Ручка отпирания двери наружная	9
	6
Ручник см. Стояночный тормоз	208
Ручной тормоз см. Стояночный тормоз	208
С	
Сажевый фильтр	372
Контрольная лампа	371
Неисправность	372
Особенности	302
Рекомендация по выбору передачи	204
Самонесущие шины	352
Сбои и их причины	374
Сбор информации во время движения	363
Сдача отслужившего автомобиля на утилизацию	369
Сервисное положение щёток стеклоочистителя ветрового стекла	138
Сертификат соответствия	369
Сетка для крепления груза	156
Сигнальная лампа Адаптивный круиз-контроль	248
Блокировка рулевой колонки	220
Давление масла в двигателе	316
Круиз-контроль	244
Крышка багажного отсека	61
Нажать педаль тормоза	206
Обзор	15
Охлаждающая жидкость	322
Переключение передач	196
Ремни безопасности	91
Система Старт-стоп	223
Тормозная система	206
AdBlue	307
Сигнальная лампа ремней безопасности	91
Сиденья Вибромассаж спины	87
Количество сидячих мест	73
Переднее сиденье с механической регулировкой	76
Переднее сиденье с электроприводом регулировки	76
Подогрев сидений	84
Правильная посадка	75
Регулировка подголовников	78
Регулировка рулевого колеса	81
Складывание спинки сиденья переднего пассажира	88

Снятие подголовников	80
Спинка заднего сиденья	152
Спортивные сиденья	77
Установка подголовников	80
Функция вентиляции сидений	85
Функция памяти сидений	86
Сиденья с подогревом	84
Символ гаечного ключа	24
Система автоматического управления освещением	127
Система бортовой диагностики (ODB)	363
Система динамического управления дальним светом Включение	128
Выключение	128
Система каталитической нейтрализации отработавших газов с использованием реагента AdBlue (мочевина)	307
Система контроля давления в шинах Адаптация давления в шинах	279
Включение и выключение	279
Выбор номинальных значений давления для частичной или полной загрузки	279
Выбор типа шин	279
Замена шин	348
Запасное колесо	279
Индикация значений давления в шинах	278
Система контроля дистанции спереди Аварийное торможение в городском режиме	247
	255
Система контроля окружающего пространства спереди	253
Система контроля шин Давление в шинах	350
Индикатор контроля шин	277
Контрольная лампа	274, 276
Неисправность	274, 276
Система контроля давления в шинах	278
Типы систем контроля шин	273
Система нейтрализации ОГ Контрольная лампа	371
Система нейтрализации отработавших газов	371
Система открывания ворот Использование	72
Система открывания ворот гаража Программирование	71
Синхронизация	71
Удаление сохранённых данных	71
Система поддержания дистанции см. Адаптивный круиз-контроль (ACC)	247
Система поддержания курсовой устойчивости при движении с прицепом	168

Система подушек безопасности	100
Автоматическое отключение АКБ	330
Боковые подушки безопасности	107
Верхние подушки безопасности	108
Запирание автомобиля после срабатывания	50
Контрольная лампа	102
Негативное воздействие	361
Описание	103
Отключение выключателем с замком	106
Отключение фронтальной подушки безопасности переднего пассажира	106
Очистка передней панели	343
Принцип работы	103
Различия систем фронтальной подушки безопасности переднего пассажира	101
Ремонтные работы	361
Установка детских сидений	106
Уход за автомобилем	343
Фронтальные подушки безопасности	105
Система санкционирования доступа и пуска двигателя Keyless Access	53
Двигатель и зажигание	193
Отпирание и запирание автомобиля	53
Система Старт-стоп	226
Система управления дальним светом	128
Включение	128
Выключение	128
Системы	
Адаптивная система регулирования ходовой части	271
Адаптивный круиз-контроль	247
Антиблокировочная система (ABS)	212
Антипробуксовочная система	214
Антипробуксовочная система (ASR)	212
Ассистент движения на спуске	227
Ассистент движения по полосе	259
Ассистент заднего хода	238
Ассистент распознавания дорожных знаков	266
Ассистент смены полосы движения	262
Ассистент трогания	224
Включение	29
Выключение	29
Динамическое адаптивное освещение	128
Индикатор контроля шин	277
Круиз-контроль	243
Оптический парковочный ассистент	230, 231
Парковочный автопилот	233
Парковочный ассистент	229
Помощь при парковке	229, 233
Программа Launch-Control	203
Распознавание усталости	269
Рекомендация остановиться для отдыха	269
Система динамического управления дальним светом	128
Система контроля давления в шинах	278
Система контроля дистанции спереди	247
Система управления дальним светом	128
Системы контроля шин	273
Старт-стоп	226
Статическое адаптивное освещение	128
Типы систем контроля шин	273
Тормозной ассистент (BAS)	212
Электронная блокировка дифференциала (EDS)	213
Электронная система поддержания курсовой устойчивости (ESP)	211
ABS	212
ASR	212, 214
Auto Hold	224
BAS	212
DCC	271
EDS	213
ESP	211
Lane Assist	259
Park Assist	233
Rear Assist	238
Side Assist	262
Sign Assist	266
XDS	213
Системы управления динамикой автомобиля, использующие тормозные механизмы	211
Складывание спинки сиденья переднего пассажира	88
Снаряжённая масса	148
Сокращение остановочного пути	247
Солнечная панель крыши	69
Солнцезащитная шторка	
Заднее стекло	134
Солнцезащитные козырьки	133
Солнцезащитные шторки	
Задние боковые стекла	134
Сотовый телефон	
Без наружной антенны	364
Специальное оборудование, изменения кузова	360
Спинка заднего сиденья	
Раскладывание	152
Складывание	152
Старые шины	347
Стеклоомыватель	136
Стеклоочиститель	136
Датчик дождя	139
Обогреваемые форсунки	138
Омыватель фар	138
Подрулевой переключатель стеклоочистителя	137
Подъём щётки стеклоочистителя	138
Сервисное положение	138
Функции	138
Стикер с данными	39
Стояночные огни	127

121.5R1.PLB.75

Стояночный тормоз	208
автоматическое выключение	208
включение	208
Выключение	208
Функция аварийного торможения	208
Страховочный трос	163, 165
Счётчик общего пробега	20
Счётчик суточного пробега	20
Т	
Таблички	367
Такелажные петли	155
Тахометр	20
Технические данные	
Заправочные объёмы	140
Технические изменения	360
Наклейки	367
Подъёмник	365
Таблички	367
Технические характеристики	39
Вертикальная нагрузка на ТСУ	161
Вид топлива	299
Выброс CO2	305
Габариты	41
Давление воздуха в шинах	349
Динамические показатели	42
Заводская табличка	39
Заправочные объёмы	298
Максимальная скорость	42
Масса	148
Масса автопоезда	172
Масса прицепа	171
Мощность	40
Нагрузка на крышу	160
Нагрузка на оси	148
Полная масса	148
Рабочий объём	40
Расход топлива	304
Снаряжённая масса	148
Спецификация моторного масла	317
Стикер с данными	39
Характеристики двигателей	40
Шильдик	39
Типы систем контроля шин	273
Топливо	299
Бензин	300
Биоэтанол	302
В зависимости от двигателя	299
Вид топлива	299
Дизтопливо	301
Информация по расходу топлива	303
Природный газ	302
Торможение	205
Тормоза	
Аварийное торможение	208
Замена тормозной жидкости	215
Индикация резкого торможения	377
Контрольная лампа	206
Неисправность	210
Обкатка тормозных колодок	210
Сигнальная лампа	206
Системы управления динамикой автомобиля, использующие тормозные механизмы	211
Стояночный тормоз	208
Тормозная жидкость	214
Тормозные колодки	210
Уровень тормозной жидкости	215
Усилитель тормозов	210
Электромеханический стояночный тормоз	208
Тормозная жидкость	214
Спецификация	214
Тормозная система	211
см. Тормоза	210
Тормозной ассистент (BAS)	212
Точки установки домкрата или подъёмника	365
ТСУ	164
Неисправность	166
см. также Прицеп	164
Установка креплений для перевозки велосипедов	165
Тягово-сцепное устройство	
Дооборудование	170
см. ТСУ	164
У	
Уборка	
См. Уход за автомобилем	331
Угольный фильтр	280
Удаление льда	334
Удаление следов воска	334
Указатель запаса топлива	294
Бензин или дизтопливо	294
Контрольная лампа	294
Природный газ	294
Указатель наружной температуры	21
Указатель температуры	
Наружная температура	21
Указатель температуры охлаждающей жидкости	
Охлаждающая жидкость	322
Укладывание багажа	147
Управление двигателем	371
Контрольная лампа	371
Усилитель тормозов	210, 211
Установка времени	
Аналоговые часы	20, 32
Цифровые часы	20, 32

Устройство считывания карт	188
Устройство считывания карт оплаты	188
Устройство считывания карт оплаты	188
Включение	188
ETC-карта	188
Утилизация	
Отслуживший автомобиль	369
Преднатяжители ремней безопасности	99
Система подушек безопасности	369
Утилизация автомобиля	369
Уход за автомобилем	
Автоматическая моечная установка	332
Алюминиевые декоративные элементы	336
Анодированные поверхности	336
Антенна на стекле	368
Внутри	339
Деревянная отделка	343
Замена щёток стеклоочистителя	335
Защитное покрытие днища	337
Кожзаменитель	342
Лакокрасочное покрытие	336
Материал Alcantara	340
Мойка автомобиля	332
Мойка высокого давления	333
Моторный отсек	338
Наружные зеркала	334
Натуральная кожа	341
Обивочные ткани	340
Обращение с обивкой сидений	340
Особенности	332, 333
Очистка вещевых отсеков	343
Очистка колёсных дисков	337
Очистка щёток стеклоочистителя	335
Передняя панель	343
Пластмассовые детали	343
Подушка безопасности (передняя панель)	343
Размораживание дверных замков	337
Резиновые уплотнители	337
Ручная мойка	332
Сервисное положение	138
Снаружи	331
Стёкла	334
Тканевая обивка	340
Хромированные декоративные элементы	336
Чистка ремней безопасности	344
Уход за алюминиевыми элементами	336
Уход за хромированными элементами	336
Ф	
Фары	
Омыватель фар	138
Поездка за границу	130
Физические основы фронтального удара	92
Фильтр для частиц сажи	372
Фонарь для чтения	132
Фронтальная подушка безопасности переднего пассажира	
Отключение выключателем с замком	106
см. Система подушек безопасности	100
Фронтальные подушки безопасности	
см. Система подушек безопасности	105
Функции комфорта	
Перепрограммирование	363
Функции сидений	84
Складывание спинки сиденья переднего пассажира	88
Функция вентиляции сидений	85
Функция памяти сидений	86
Функция Coming Home	130
Функция Leaving Home	130
Х	
Характеристики двигателей	40
Ходовое освещение	126
Ц	
Центральная консоль	12, 13
Центральный замок	49
Блокировка замков (SAFE)	55
Запирание снаружи	51
Клавиша центрального замка	52
Контрольная лампа	50
Описание	50
Отпирание и запирание изнутри	52
Отпирание одной двери	50
Отпирание снаружи	51
Охранная сигнализация	56
Keyless Access	53
Центральный подлокотник	82
Цепи противоскольжения	357
Полный привод	357
Цифровые часы	20
Ч	
Часто задаваемые вопросы	374
Часы	20
Чехол для лыж и сноубордов	154
Что происходит с непристёгнутыми людьми?	93
Ш	
Шаровой наконечник	
Электрическая разблокировка	164
Шаровой наконечник с механическим выдвиганием	
Установка креплений для перевозки велосипедов	165
Шильдик	39
Шины	
см. Колёса и шины	345
Шины с направленным рисунком протектора	355
Шумы	
Автономный отопитель	291
Адаптивный круиз-контроль	248
Двигатель	193, 301
Заправка газом	297
Системы управления динамикой автомобиля, использующие тормозные механизмы	213
Стояночный тормоз	209
Шины	357
Щ	
Щётки стеклоочистителя	
Замена	335
Очистка	335
Э	
Экологичная езда	217
Экономичная езда	217
Эксплуатационные жидкости	360
Электрические потребители	184, 185, 187, 377
Электрические стеклоподъёмники	64
Автоматические подъём и опускание стёкол	65
Клавиши	64
Комфортное закрывание	65
Комфортное открывание	65
Неисправность	66
Ограничение усилия	66
Опускание	64
Подъём	64
Электролит	328
Электромеханический стояночный тормоз	208
Электронная блокировка дифференциала	
см. Системы управления динамикой автомобиля, использующие тормозные механизмы	213
Электронная блокировка дифференциала (EDS)	213
Электронная система поддержания курсовой устойчивости (ESP)	211
Электронный иммобилайзер	194
Электропотребители	166
Элемент питания	
Замена в пульте ДУ (автономного отопителя)	289
Замена элемента питания в ключе автомобиля	47
разряжен	49
Эстетическое освещение	132
Этиловый спирт	
см. Биозтанол	302
Другие знаки	
ABS	
см. Системы управления динамикой автомобиля, использующие тормозные механизмы	212
ACC	
см. Адаптивный круиз-контроль (ACC)	247
AFS	128
ASR	
Включение и выключение	214
см. Системы управления динамикой автомобиля, использующие тормозные механизмы	212, 214
AdBlue	
дозаправка	309
Ёмкость бака	308
Информация	308
Контрольная лампа	307
Минимальное количество заправки	308
Сигнальная лампа	307
Спецификация	310
Alcantara	340
Auto Hold	224
BAS	
см. Системы управления динамикой, использующие тормозные механизмы	212
CD-чейнджер	174
Climatronic	
см. Климатическая установка	280
DCC	
см. Адаптивная система регулирования ходовой части	271
Data Link Connector (DLC)	363
Dynamic Light Assist	
см. Система динамического управления дальним светом	128
E85	
Заправка топливом	296
EDS	
см. Системы управления динамикой автомобиля, использующие тормозные механизмы	213
ESC	
см. Электронная система поддержания курсовой устойчивости (ESP)	211

ESP	211	Lane Assist	259
ETC		Light Assist	
Устройство считывания карт оплаты ..	188	см. Система управления дальним светом	128
Easy Open	53	MEDIA-IN	174
Особенности	55	Park Assist	233
Event Data Recorder	363	ParkPilot	229
Front Assist		Rear Assist	238
см. Система контроля дистанции спереди	247	SAFE	194
G 12 plus	323	SAFELOCK	
G 12 plus-plus	323	Блокировка замков (SAFE)	55
GRA	243	Side Assist	262
ISOFIX	116	Sign Assist	266
см. Детские сиденья	110	TIN	355
Keyless		Tiptronic	201
Access	53	Traction	355
Entry	53	Treadwear	355
Exit	53	VIN-номер	39
Go	53	Vehicle Tracking System	370
Keyless Access	53	XDS	
Блокировка рулевой колонки	221	см. Электронная блокировка дифференциала (EDS)	213
Отпирание и запираание автомобиля ..	53		
Пусковая кнопка	191		
Easy Open	53		
Keyless Go	191		


Компания Volkswagen AG постоянно работает над совершенствованием всех своих автомобилей. Поэтому просим с пониманием отнестись к возможным изменениям формы, комплектации и конструкции поставляемых автомобилей. Данные о комплектации и внешнем виде автомобиля, о мощности, габаритах, массе и расходе топлива, сведения о нормативах и функциях приведены в настоящем руководстве по состоянию на момент подписания его в печать. Некоторые детали комплектации могут быть поставлены только в будущем (за справкой обращайтесь к местному дилеру Volkswagen) или предлагаются не во всех странах. Данные, иллюстрации и описания, приведённые в настоящем руководстве не могут служить основанием для каких-либо претензий.

Перепечатка, тиражирование и перевод данного руководства и его частей без письменного разрешения Volkswagen AG запрещены.

Все права по Закону об охране авторских прав принадлежат концерну Volkswagen AG. Мы сохраняем за собой право на внесение изменений.

Отпечатано в Германии.

© 2011 Volkswagen AG

 © Перевод ООО «ФОЛЬКСВАГЕН Групп Рус»